

GỠ VIỆT

TẠP CHÍ CỦA HIỆP HỘI GỠ & LÂM SẢN VIỆT NAM - VIETNAM TIMBER & FOREST PRODUCT ASSOCIATION

Số 146 - Tháng 7. 2022

No. 146 - July, 2022

NĂM THỨ 13 - 13 YEARS

GỠ NGUYÊN LIỆU TRONG NƯỚC LẠI "NÓNG" DOMESTIC TIMBER IS "HOT" AGAIN

Tình hợp pháp của gỗ rừng trồng trong nước
The legality of domestic plantation timber



Giá dăm gỗ tiếp đà tăng giá mới?
Woodchip price continues to the
momentum of new increased price?



22.300 VNĐ

www.goviet.org.vn



TAVICO

Gỗ Tây cho Người Việt

TRUNG TÂM PHÂN PHỐI GỖ NGUYÊN LIỆU HỢP PHÁP

TAVICO LONG BÌNH



200.000m³ gỗ tròn/năm
200.000m³ gỗ xẻ sấy/năm

XẺ - SẤY - GIA CÔNG THEO QUY CÁCH

CHÍNH XÁC ĐẾN TỪNG THANH



Gỗ tròn

Oak - Ash - Birch - Beech - Poplar - Walnut



Gỗ xẻ sấy

Oak - Ash - Birch - Beech - Poplar - Walnut



Gỗ xây dựng

Hinoki, Accoya, Thermo - Hemlock, Lake Wood...

CHỢ ĐẦU MỐI NỘI THẤT GỖ TÂY TAVICO HỒ NAI



CHỢ ĐẦU MỐI NỘI THẤT LỚN NHẤT VIỆT NAM CHỢ SỈ CHO KHÁCH LẺ

- ▶ Diện tích 120.000m² quy tụ trên 100 gian hàng
- ▶ Mẫu mã phong phú với trên 1.000 sản phẩm
- ▶ Đa dạng từ Truyền thống đến Hiện đại sang trọng
- ▶ Cách Tp. Hồ Chí Minh 30km, gần ga Hồ Nai - Biên Hòa

TRUNG TÂM PHÂN PHỐI GỖ NGUYÊN LIỆU HỢP PHÁP
TAVICO - LONG BÌNH



Hotline : 1900234519
Website : www.tavicowood.com
Email : info@tavicowood.com
Địa chỉ : Khu Dịch Vụ ICD Tân Cảng - Long Bình,
Khu phố 7, Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai



CHỢ ĐẦU MỐI NỘI THẤT GỖ TÂY - TAVICO HỒ NAI

Hotline : 085555595
Website : www.noithattavico.com
Email : info@tavicowood.com
Địa chỉ : Số 81, Đường Điều Xiển, Tổ 8, khu phố 9,
Phường Tân Biên, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai

HỘI TỰ CÔNG NGHỆ TINH HOA - PHÁT HUY HIỆU QUẢ NĂNG LƯỢNG

HỆ THỐNG LỌC KHÍ VÀO

Màn lọc mật độ cao lực cản thấp, vật liệu lọc polyme. Lối lọc được gia công đặc biệt từ Châu Âu. Độ lọc tinh sạch 99,99%. Giảm thiểu độ ồn của khí vào. Tối ưu chức năng cách âm & lọc bụi.

VAN ĐIỀU KHIỂN VÀO KHÍ

Sử dụng linh kiện tiên tiến, đường ống lớn & lực cản nhỏ. Cảm biến áp suất điều khiển đóng/mở. Ngăn chặn sự dội ngược dầu từ bộ trục vít, đồng thời giảm thiểu tối đa lực cản khí vào.

ĐƯỜNG ỐNG KẾT NỐI

Thiết kế đơn giản mang tính thẩm mỹ cao. Đường ống lớn và lực cản nhỏ, độ bền cao, không mối hàn, chống rỉ sét, chống rò rỉ & chống ăn mòn.

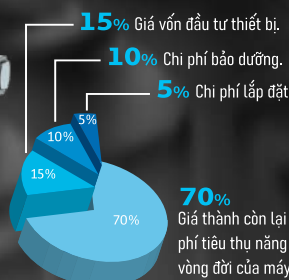
HỆ THỐNG ĐIỀU KHIỂN

Thiết kế đơn giản, dễ thao tác. Ôn áp - ôn nhiệt, độ bền cao. Hệ thống quản lý thông minh (giám sát thiết bị từ xa thông qua internet & wifi).

Tiết kiệm năng lượng

Tiết kiệm năng lượng lên đến **40%**

Sự kết hợp hoàn hảo từ hệ thống máy nén khí trục vít hai cấp, biến tần, vịnh từ tiết kiệm năng lượng.



BIẾN TẦN KÉP

01 biến tần trang bị cho động cơ chính.
01 biến tần trang bị cho động cơ quạt ly tâm của bộ giải nhiệt.
Biến tần có thiết kế điều khiển vector, mô-men xoắn, sang nhanh vô cấp tốc độ. Gia tăng kích thước hệ thống giải nhiệt cho mô-đun điện tử, thích nghi với môi trường có nhiệt độ cao. Kết hợp với động cơ vĩnh từ với tính linh hoạt & độ tin cậy cao. Tối ưu hóa cho tiết kiệm điện năng & lưu lượng khí nén.

BỘ TRỤC VÍT HAI CẤP TIẾT KIỆM NĂNG LƯỢNG

Công nghệ gia công cơ khí chính xác KAPP của CHLB Đức. Trục vít có thiết kế lớn, nén hai cấp, tiết diện nén lớn, vòng quay chậm, độ ồn thấp, hiệu suất cao. Lưu lượng khí nén lớn hơn 20% ~ 30% so với cùng công suất.

ĐỘNG CƠ NAM CHÂM VĨNH TỪ SIÊU TIẾT KIỆM ĐIỆN IE3, IE4

Động cơ nam châm vĩnh từ 4 cực. Cấp độ bảo vệ: IP54. Cấp cách điện: F. Lực mô-men đầu ra lớn, dòng điện khởi động thấp. Tiêu chuẩn tiết kiệm điện IE3, IE4 (cao nhất hiện nay). Động cơ vĩnh từ không sử dụng cánh quạt để giải nhiệt cho động cơ, mà sử dụng hệ thống giải nhiệt tuần hoàn bằng dầu, luôn duy trì từ trường ổn định.

BỘ GIẢI NHIỆT

Sử dụng quạt ly tâm được trang bị biến tần có hiệu suất cao, với lượng gió lớn & độ ồn thấp. Kết giải nhiệt nhôm tấm dạng vẩy, giảm hư hại do áp suất, có tuổi thọ cao.

Hotline:
NORTH AREA/ Miền Bắc: 0388 848 333
SOUTH AREA/ Miền Nam: 0937 168 008



INNOVATION

INFINITY



Độ chính xác cao, trục vít hai cấp siêu tiết kiệm năng lượng



Động cơ nam châm vĩnh từ siêu hiệu quả IE3 & IE4



Biến tần kép



Hệ thống điều khiển thông minh PLC



MÁY MỘNG ÂM 10 ĐẦU CNC



MÁY CỬA LÔNG CNC



MÁY GHÉP HÌNH CNC



TRUNG TÂM GIA CÔNG CNC 5 TRỤC

TRỤ SỞ CHÍNH : 39H2, Kp Phú Hội, F. Vĩnh Phú, Tp. Thuận An, Bình Dương.
 MIỀN TRUNG : Tổ 3, Khu Vực 5, F. Nhơn Phú, Tp. Quy Nhơn, Tỉnh Bình Định.
 MIỀN NAM : Khu Dịch Vụ Tân Cảng - Long Bình, Tp. Biên Hòa, Đồng Nai.
 MIỀN BẮC : Số 40 Phố Nguyễn Khê, Xã Nguyễn Khê, Đông Anh, Hà Nội.



MÁY CHÀ NHÁM CHỖI 9 TRỤC



MÁY FINGER MỘNG ĐỨNG VÀ NÀM



MÁY FINGER MỘNG NÀM TỐC ĐỘ CAO

Email: thanhthongcompany@gmail.com
 Website: www.thanhthong.com.vn

HOTLINE

0983.177.534



Thư tòa soạn

Letter of Editors

Thư Quý độc giả!

Từ đầu năm đến nay, xăng dầu trong nước đã qua 12 kỳ tăng giá. Có thời điểm giá xăng A95 đã tăng vọt lên mốc 32.370 đồng/lít. Giá các mặt hàng dầu cũng vừa tăng rất cao, 2.490-2.630 đồng/lít, đẩy giá bán dầu diesel lên 29.020 đồng/lít. Đây là mức giá cao nhất trong lịch sử.

Giá xăng dầu liên tục tăng cao đã tạo áp lực rất lớn đối với các doanh nghiệp. Để duy trì sản xuất, kinh doanh, doanh nghiệp buộc phải tiết giảm chi phí, tăng giá sản phẩm hàng hóa, trong khi đang phải đối phó với chi phí logistics, nguồn cung nguyên liệu bị thu hẹp, chi phí nguyên vật liệu phụ trợ cũng ở mức cao chót vót.

Chi phí xăng dầu chiếm 25-30% tổng chi phí sản xuất của một doanh nghiệp chế biến thực phẩm, tác động mạnh vào giá thành sản phẩm, ảnh hưởng đến thu nhập người lao động. Giá xăng liên tục tăng cao khiến giá nguyên liệu tăng gấp 3-4 lần so cùng kỳ năm trước, buộc đơn vị phải lên phương án tăng giá sản phẩm trong thời gian tới.

Doanh nghiệp ngành gỗ cũng bị cuốn theo vòng xoáy vì giá xăng tăng không ngừng nghỉ, chẳng hạn, giá container hàng xuất, nhập khẩu đã tăng từ 4-8 lần so với đầu năm 2020. So sánh đơn giản, năm 2020, chi phí xuất khẩu hàng vào Hoa Kỳ là 3000 USD/container thì hiện đã tăng lên 24-25.000 USD/container.

Các doanh nghiệp gỗ cũng vẫn đang bận tâm với giá nguyên liệu bị ảnh hưởng bởi xung đột giữa Nga và Ukraine, các biện pháp trừng phạt kinh tế từ Hoa Kỳ và EU dẫn đến nguồn cung nguyên liệu, năng lượng, vận tải bị ảnh hưởng nặng nề.

Ngoài nỗi lo về nguyên liệu thì chi phí vận tải cũng phải điều chỉnh giá mới và tình trạng thiếu container vừa mới được cải thiện theo chiều hướng tốt hơn, nay tiếp tục quay trở lại giai đoạn khó khăn như năm 2021.

Thư Quý độc giả!

Khi liên Bộ Tài chính - Công Thương quyết định điều chỉnh giá bán lẻ xăng dầu đã giúp giá xăng giảm xuống hơn 3000 VNĐ/lít, đã giảm được nhiều nỗi lo cho các doanh nghiệp, vì khi giá xăng dầu tăng nhanh với biên độ lớn dẫn đến doanh nghiệp khó trở tay do đa số đơn hàng đều ký hợp đồng trước với đối tác.

Trong 2 năm qua, dịch bệnh Covid-19 đã làm cho lợi nhuận của các doanh nghiệp gỗ bị thu hẹp, có những doanh nghiệp chấp nhận sản xuất hòa vốn để duy trì hoạt động, giữ chân người lao động. Do đó, nếu giá xăng dầu không giảm, nhiều doanh nghiệp sẽ tiếp tục gặp khó khăn trong duy trì hoạt động và phát triển.

Hi vọng, khi nút thắt giá xăng được gỡ bỏ, sẽ giúp các doanh nghiệp chủ động hơn trong việc tính toán giá thành sản phẩm, duy trì được năng lực sản xuất và giữ chân khách hàng và bảo vệ được lợi nhuận của mình.

Dear readers,

From the beginning of the year to now, domestic gasoline has gone through 12 periods of price increases. At one point the price of A95 gasoline has skyrocketed to 32,370 VND / liter. The price of oil products has also increased very high, 2,490-2,630 VND / liter, pushing the selling price of diesel to 29,020 VND / liter. This is the highest price in history.

The continuous increase in gasoline prices has put great pressure on businesses. In order to maintain production and business, businesses are forced to reduce costs and increase product prices, while dealing with logistics costs, limited supply of raw materials, and the cost of auxiliary materials is also at a towering level.

The cost of petrol accounts for 25-30% of the total production costs of a food processing enterprise, strongly affecting the product price, affecting the income of employees. Gasoline prices continuously increased, causing the price of raw materials to increase 3-4 times over the same period last year, forcing the unit to plan to increase product prices in the near future.

Wood industry enterprises are also caught up in the vortex because the price of gasoline increases non-stop. For example, the price of export and import containers has increased by 4-8 times compared to the beginning of 2020. With simple comparison, the cost of exporting goods to the US was 3000 USD/container in 2020, currently it has increased to 24-25,000 USD/container.

Timber businesses are also still concerned with the price of raw materials affected by the conflict between Russia and Ukraine. Economic sanctions from the United States and the EU leading to the supply of raw materials, energy, and transportation being affected severely.

In addition to concerns about raw materials, transportation costs also have to adjust to new prices and the shortage of containers, which has just improved in a better direction, continues to return to a difficult period like 2021.

Dear Readers!

When the Inter-Ministry of Finance and Industry and Trade decided to adjust the retail price of gasoline, it helped the gasoline price drop to more than 3,000 VND/liter, reducing many worries for businesses. Because when the price of gasoline increased rapidly with a large range, this makes it difficult for businesses to cope with because most orders are pre-contracted with partners.

In the past 2 years, the Covid-19 epidemic has made the profits of timber businesses shrunk. Some businesses accept break-even production to maintain operations and retain employees. Therefore, if gasoline prices do not decrease, many businesses will continue to face difficulties in maintaining operations and development.

Hopefully, when the gas price bottleneck is removed, it will help businesses be more proactive in calculating product costs, maintaining production capacity, retaining customers and protecting their profits.



Editor in Chief

Tổng biên tập PHẠM TÚ

Managing Editor, Chief office

Chánh văn phòng

Thư ký tòa soạn CAO THỊ CẨM

Advisors

Ban cố vấn

- ĐỖ XUÂN LẬP
Chủ tịch Hiệp hội
- ĐỖ THỊ BẠCH TUYẾT
Phó CT HĐQT Công ty CP Woodland
- VŨ HUY ĐẠI
Phó giáo sư, Tiến Sĩ
Trường Đại Học Lâm nghiệp
- TÔ XUÂN PHÚC
Tiến Sĩ, Đại học Quốc gia Úc

Translator

Biên dịch

TRẦN HÒA, TRANG EMMY

Art Direction

Thiết kế mỹ thuật HỒNG NGÂN

GỖ VIỆT MAGAZINE

189 Thanh Nhân, Hai Bà Trưng, Hà Nội

Hotline: 0961 15 15 18

Email: info@goviet.org.vn; goviet.magazine@gmail.com

Website: https://goviet.org.vn/

In tại

Công ty TNHH In Đại Thành

Publication Licence No 322/GP - BTTTT delivered 31/10/2014

by Ministry of Information and Communications, Socialist

Republic of Viet Nam.

Giấy phép xuất bản số

322/GP - BTTTT Cấp ngày 31/10/2014

Ảnh bìa: Bãi gỗ nguyên liệu tại Công ty CP Dongwha Việt Nam. Nguồn: GV

Số 146 - Tháng 7. 2022
No. 146 - July, 2022

MỤC LỤC/ CONTENT

8 SỰ KIỆN & BÌNH LUẬN EVENTS & COMMENTS

Bài toán phát triển và chính sách bảo vệ rừng
Forest protection and development policy

12 VẤN ĐỀ HÒM NAY CURRENT ISSUES

Thách thức nửa cuối năm
Challenges in the second half of the year
Gỗ nguyên liệu trong nước lại "nóng"
Domestic timber is "hot" again

24 CÂU CHUYỆN DOANH NGHIỆP BUSSINESS CORNER

Thiết kế nhà máy theo Lean: "Tư duy nhỏ" tạo ra thành công lớn (Kỳ 3)

28 PHONG CÁCH STYLE

Những điểm nhấn của mùa hè

32 PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG SUSTAINABILITY

Giá dăm gỗ tiếp đà tăng giá mới?
Woodchip price continues to the momentum of new increased price?

36 ĐỐI THOẠI CHÍNH SÁCH POLICY DIALOGUE

Doanh nghiệp chật vật vì C/O
Enterprises struggle because of C/O

40 GỖ VÀ CUỘC SỐNG WOOD AND LIFE

Những tạo tác từ mùn cưa

42 THÔNG TIN THỊ TRƯỜNG GỖ TIMBER MARKET INFORMATION

44 ĐỊA CHỈ TIN CÂY YELLOW PAGES

46 HỖ TRỢ DOANH NGHIỆP EXPORT & IMPORT

50 CƠ HỘI GIAO THƯƠNG TRADING OPPORTUNITIES

Bài toán phát triển và chính sách bảo vệ rừng



CẢM LÊ

Nghị trường những ngày đầu tháng 7 đã thảo luận một trong những vấn đề lớn nhất, được quan tâm và bàn luận nhất, không phải về lạm phát hay về giá xăng, mà về chuyển mục đích sử dụng 1.054 ha đất rừng để xây dựng tuyến đường cao tốc Bắc - Nam phía Đông bao gồm 7 tỉnh Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị, Quảng Ngãi, Bình Định, Phú Yên và Khánh Hòa.

100% Ủy viên Ủy ban Thường vụ Quốc hội tại phiên họp nhất trí chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng, đất rừng và đất trồng lúa nước từ 2 vụ trở lên như tờ trình của Chính phủ. Trong 1.054 ha rừng được đề nghị chuyển đổi mục đích sử dụng có 111,84 ha rừng phòng hộ, 4,45 ha rừng đặc dụng, 802,91 ha rừng sản xuất, 135,43 ha rừng ngoài quy hoạch 3 loại rừng, có nguồn gốc rừng phòng hộ 14,89 ha, từ rừng đặc dụng 0,22 ha, từ rừng sản xuất 120,32 ha. Diện tích đất lâm

nghiệp 1.863,94 ha, bao gồm: đất rừng phòng hộ 138,10 ha, đất rừng đặc dụng 4,61 ha, đất rừng sản xuất 1.721,23 ha.

Chủ đề chính ở đây là cân bằng giữa mục tiêu phát triển kinh tế, giao thương, nâng cao đời sống xã hội với bảo vệ tự nhiên, sinh kế và chính sách phát triển rừng của Chính phủ. Nó không phải là sự đánh đổi hay hi sinh rừng, mà nó là dự án phát triển được xây dựng trên tổng thể của mọi vấn đề, mọi khía cạnh được tính toán tối ưu, việc chuyển đổi gần như không tác động lớn đến môi trường, đồng thời đảm bảo tiến độ của dự án trọng điểm quốc gia này.

Ông Bùi Chính Nghĩa, Phó tổng cục trưởng Tổng cục Lâm nghiệp, Bộ NN&PTNT cho biết, để chuyển 1 ha rừng trồng phải trồng bù 1ha rừng thay thế, còn chuyển đổi 1ha rừng tự nhiên phải trồng 3 ha rừng thay thế. Cơ cấu loại cây yêu cầu là cây lâm nghiệp.

Trên hết, việc trồng rừng thay thế phải thực hiện theo những quy định tại Thông tư 13 của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn, UBND tỉnh, nơi có dự án đi qua sẽ phải thực hiện dự án này với những lựa chọn.

Hoặc địa phương tìm quỹ đất và trồng theo diện tích thay thế, hoặc nếu địa phương không bố trí được quỹ đất, chủ đầu tư sẽ có thể tìm, nếu họ cũng không tìm được phải nộp số tiền đó cho địa phương và địa phương sẽ báo cáo Bộ Nông nghiệp để lựa chọn địa phương khác trồng thay thế.

Nhiều người băn khoăn về diện tích rừng được chuyển đổi, nhưng theo đánh giá, ngoài diện tích rừng tự nhiên cho trữ lượng 36m³ gỗ/ha thì diện tích rừng trồng chủ yếu là keo và bạch đàn, có giá trị kinh tế thấp.

Dự án cao tốc Bắc - Nam là dự án trọng điểm quốc gia, có ý nghĩa rất lớn đối với phát triển KT-XH của đất nước, vì vậy, việc "động chạm" đến rừng là không thể tránh khỏi nhưng sẽ làm giảm tối đa tác động đến môi trường, tự nhiên, sinh kế người lao động, hệ sinh thái, và đặc biệt là không để phục vụ cho mục đích khác. **▼**

Độc nhanh

Mua sắm online của người Việt dẫn đầu Đông Nam Á

Với mức trung bình 104 đơn mỗi năm, người tiêu dùng Việt Nam đang đứng đầu Đông Nam Á về tần suất mua hàng online. Số liệu được công bố trong Báo cáo nghiên cứu về hình thức kinh doanh thương mại điện tử xuyên biên giới, do Ninja Van Group và DPDgroup thực hiện. Báo cáo được triển khai tại 6 nước Đông Nam Á (ASEAN) gồm: Singapore, Philippines, Malaysia, Indonesia, Thái Lan và Việt Nam, với 5.000 người trả lời. Với mức trung bình 104 đơn mỗi năm, người Việt có tần suất mua sắm online cao hơn hẳn so với người dân các nước xếp tiếp sau là Thái Lan (75 đơn/năm), Singapore và Philippines (cùng 58 đơn/năm). Trong khi đó, trung bình khu vực là 66 đơn mỗi năm. Chiếm tỉ trọng lớn trong các đơn hàng của người Việt là sản phẩm tiêu dùng nhanh, quần áo và giày dép.

Vốn tiếp tục chảy mạnh khỏi các thị trường mới nổi

Tổng cộng 4 tỉ USD được rút từ cổ phiếu và trái phiếu của các thị trường mới nổi trong tháng 6, theo Viện Tài chính Quốc tế (IIF). Đây cũng là tháng thứ tư liên tiếp vốn chảy ròng ra khỏi các nền kinh tế mới nổi. Về cơ cấu cụ thể, 19,6 tỉ USD đã rời khỏi cổ phiếu các thị trường mới nổi (trừ Trung Quốc). Riêng nước này đón được 9,1 tỉ USD chảy vào cổ phiếu tháng qua. Trong khi đó, với những nền kinh tế mới nổi khác, IIF ghi nhận hầu hết ngân hàng trung ương bắt đầu tăng lãi suất để theo kịp với các nền kinh tế tiên tiến. Hiện lãi suất dài hạn thực tế của một số nước mới nổi đã cao hơn nhóm G10.

Giá trị đồng Euro phụ thuộc vào thị trường năng lượng

Đồng tiền chung châu Âu đang trên đà tiến tới năm tệ nhất kể từ khi ra mắt, đặc biệt khi cú sốc năng lượng do xung đột tại Ukraine đang đẩy khối này đến bờ vực khủng hoảng kinh tế. Năm nay, euro đã giảm 11,8% so với USD, tương đương mức giảm năm 2015. Đây là năm Ngân hàng Trung ương châu Âu (ECB) tung ra chương trình nới lỏng kỷ lục. Giới phân tích hiện dự báo giá euro có thể tiến tới bằng 0,96 USD. Một số thậm chí cho rằng mỗi euro sẽ chỉ tương đương 0,9 USD nếu nguồn cung khí đốt cho châu Âu bị gián đoạn thêm nữa. Euro yếu đi sẽ càng khiến vấn đề lạm phát thêm trầm trọng. Tuy nhiên, ECB không thể mạo hiểm thắt chặt tiền tệ mạnh tay, vì lo ngại đảo ngược quá trình tăng trưởng kinh tế.

Người Mỹ tăng huỷ mua nhà

Lãi suất, lạm phát tăng, giá nhà hạ nhiệt khiến người Mỹ huỷ giao dịch mua nhà với tỉ lệ cao nhất từ khi Covid-19 xuất hiện. Theo các báo cáo, tỉ lệ hợp đồng mua bán nhà bị huỷ vào tháng 6 chiếm 15% tổng giao dịch. Đây là mức cao nhất kể từ đầu 2020 và cao hơn so với mức huỷ 11% của năm 2021. Lãi suất cho vay thế chấp cao hơn cùng lạm phát gia tăng khiến nhiều người có nhu cầu cần nhắc quyết định mua nhà. Lãi suất thế chấp cao hơn cũng khiến một số người đi vay không còn đủ điều kiện cho các khoản vay mà họ mong muốn. Các tổ chức tín dụng thường sử dụng tỉ lệ nợ trên thu nhập trả trước khoảng 28% làm mức trần cho khoản vay mua nhà.

Forest protection and development policy

CAM LE

The Parliament in the early days of July discussed one of the biggest, most concerned and discussed issues, not about inflation or about gasoline prices, but about changing the purpose of using 1,054 hectares of forest land for construction of North-South expressway in the East includes 7 provinces of Ha Tinh, Quang Binh, Quang Tri, Quang Ngai, Binh Dinh, Phu Yen and Khanh Hoa.

100% of the members of the National Assembly Standing Committee at the meeting agreed on the policy of changing the use purpose of forests, forest land and wet rice land from 2 crops or more as reported by the Government. In 1,054 ha of forest proposed to be converted to use purpose, there are 111.84 ha of protection forest, 4.45 ha of special-use forest, 802.91 ha of production forest, 135.43 ha of non-planning forest of 3 types of forest, 14.89 ha from protection forest, 0.22 ha from special-use forest, 120.32 ha from production forest. Forest

land area is 1,863.94 ha, including: protection forest land 138.10 ha, special-use forest land 4.61 ha, production forest land 1,721.23 ha.

The main theme here is to balance the goals of economic development, trade, and improvement of social life with the protection of nature, livelihoods and the Government's forest development policy. It is not a trade-off or forest sacrifice, it is a development project built

on the totality of all issues, every aspect is optimally calculated. The conversion has almost no impact on the environment while ensuring the progress of this national key project.

Mr. Bui Chinh Nghia, Deputy Director of the General Department of Forestry, Ministry of Agriculture and Rural Development, said that in order to convert 1 ha of planted forest, 1 ha of replacement forest must be planted, while converting 1 ha of natural forest must plant 3 ha of replacement forest. The

structure of required tree species is forestry.

Above all, the replacement of afforestation must comply with the provisions of Circular 13 of the Ministry of Agriculture and Rural Development, the People's Committee of the province where the project is located will have to implement this project with options.

Either the locality can find the land fund and plant it according to the acreage instead, or if the locality cannot arrange the land fund, the investor will be able to find it. If they can't find it, they have to pay that amount to the locality and the locality will report to the Ministry of Agriculture to choose another locality to plant instead.

Many people wonder about the converted forest area, but according to the assessment, in addition to the natural forest area with a reserve of 36m³ of wood/ha, the planted forest area is mainly acacia and eucalyptus, with low economic value.

The North-South Expressway Project is a national key project, which has great significance for the country's socio-economic development. So "touching" the forest is inevitable but will reduce maximum impact on the environment, nature, workers' livelihoods, ecosystems, and especially not for other purposes. 



Read fast

Online shopping of Vietnamese people leads in Southeast Asia

With an average of 104 orders per year, Vietnamese consumers are leading in Southeast Asia in terms of the frequency of online purchases. The data is published in the Research Report on cross-border e-commerce business, conducted by Ninja Van Group and DPDgroup. The report was deployed in 6 Southeast Asian countries (ASEAN) including: Singapore, Philippines, Malaysia, Indonesia, Thailand and Vietnam, with 5,000 respondents. With an average of 104 applications per year, Vietnamese people have a much higher frequency of online shopping than people in the following countries, Thailand (75 applications/year), Singapore and the Philippines (with 58 applications/year). Meanwhile, the regional average is 66 applications per year. A large proportion of Vietnamese orders are FMCG products, clothing and footwear.

Capital continues to flow strongly out of emerging markets

A total of \$4 billion was withdrawn from emerging-market stocks and bonds in June, according to the Institute of International Finance (IIF). This is also the fourth consecutive month of net capital outflows from emerging economies. In terms of specific structure, 19.6 billion USD has left emerging market stocks (except China). This country alone received \$ 9.1 billion inflow to stocks last month. Meanwhile, for other emerging economies, the IIF noted that most central banks have begun to raise interest rates to keep up with advanced economies. Currently, the real long-term interest rates of some emerging countries are already higher than those of the G10.

The value of the euro depends on the energy market

The euro is on track for its worst year since its launch, especially as the energy shock caused by the conflict in Ukraine is pushing the bloc to the brink of economic crisis. This year, the euro has fallen by 11.8% against the dollar, equivalent to the decrease in 2015. This is the year the European Central Bank (ECB) launched a record easing program. Analysts currently forecast that the euro price could move towards \$0.96. Some even argue that each euro will be equivalent to only 0.9 USD if gas supplies to Europe are disrupted further. A weakening euro will further aggravate the inflation problem. However, the ECB cannot risk a drastic monetary tightening, for fear of reversing the course of economic growth.

Americans increase cancellation of home purchases

Interest rates, inflation increased, house prices cooled down, causing Americans to cancel home purchases at the highest rate since Covid-19 appeared. According to reports, the percentage of home sales contracts canceled in June accounted for 15% of total transactions. This is the highest level since early 2020 and higher than the cancellation rate of 11% in 2021. Higher mortgage interest rates and rising inflation make many people need to consider buying a home. Higher mortgage rates also make some borrowers no longer eligible for the loans they desire. Credit unions typically use a debt-to-income ratio of about 28% as a ceiling for home loans.

Thách thức nửa cuối năm

CHU KHÔI

Những tháng gần đây, xuất khẩu đồ gỗ của Việt Nam liên tục giảm, nguyên nhân là do nhiều quốc gia đối mặt với tình trạng lạm phát tăng cao nên người tiêu dùng thắt chặt chi tiêu, nhu cầu tiêu thụ các mặt hàng không thiết yếu giảm, trong đó có mặt hàng gỗ và sản phẩm gỗ.

Xuất khẩu gỗ giảm

Theo số liệu của Tổng cục Hải quan, những tháng gần đây xuất khẩu đồ gỗ đang có xu hướng giảm, cụ thể, trong tháng 6/2022, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ đạt 1,5 tỉ USD, giảm 4,9% so với tháng 6/2021. Trong đó, xuất khẩu sản phẩm gỗ là 1,03 tỉ USD, giảm 18,1% so với tháng 6/2021. Tính chung 6 tháng năm 2022, xuất khẩu sản phẩm gỗ ước đạt 6,14 tỉ USD, giảm 4,6% so với cùng kỳ năm 2021.

Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam cho biết, người tiêu dùng ở các nước Hoa Kỳ và EU đang tập trung nhu cầu chi tiêu cho lương thực, thực phẩm và những đồ dùng thiết yếu, do đó đồ gỗ không được coi là đồ dùng thiết yếu nên bị cắt giảm chi tiêu mua vào thời điểm này.

Mặt khác, chi phí đầu vào tăng cao do tác động từ cuộc xung đột giữa Nga và Ukraine, khiến giá gỗ nguyên liệu tăng cao đang gây rất nhiều khó khăn cho các doanh nghiệp sản xuất đồ gỗ. Bên cạnh đó, giá cước vận tải ở mức cao, cùng với giá mua gỗ nguyên liệu tăng cao, khiến giá thành sản xuất tăng, càng gây khó khăn cho các doanh nghiệp sản xuất đồ gỗ nước ta.

"Từ tháng 6/2022, các doanh nghiệp ngành gỗ bắt đầu có dấu hiệu thiếu đơn hàng xuất khẩu do lạm phát cao tại các thị trường nhập khẩu, nhất là thị trường Hoa Kỳ. Không chỉ Hoa Kỳ, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ sang một số thị

trường lớn khác như EU, Hàn Quốc... cũng bắt đầu có dấu hiệu khó khăn do lạm phát", ông Nguyễn Chánh Phương, Phó chủ tịch Hội mỹ nghệ và chế biến gỗ thành phố Hồ Chí Minh chia sẻ.

Chịu tác động từ tỉ giá euro-usd

Ngoài các yếu tố nói trên thì tỉ giá tác động rất lớn đến vấn đề xuất khẩu. Hầu hết các sản phẩm gỗ của Việt Nam khi xuất khẩu sang thị trường châu Âu đều ký hợp đồng yêu cầu thanh toán bằng tiền USD. Các đối tác nhập khẩu đồ gỗ ở EU mua hàng ta phải trả tiền bằng USD, nhưng bán hàng tại EU thì thu bằng euro.

Trước đây 1 euro "ăn" 1,35-1,40 USD thì nay chỉ còn 1,1 USD, tức là mất đi gần 20%. Như vậy, nếu giữ nguyên giá bán, thì các thương nhân ở EU sẽ lỗ, nên họ buộc phải tăng giá bán đồ gỗ lên, khiến cho lượng tiêu thụ ít hơn.

Mặt khác, do giá gỗ nguyên liệu nhập khẩu tăng cao ngay từ đầu năm, nên các doanh nghiệp phải tăng giá bán các sản phẩm đồ gỗ, dẫn đến khó bán hơn, trong khi nhu cầu đang giảm, nên các đối tác giảm số lượng đơn mua hàng, chậm trả tiền. Theo ông Nguyễn Liêm, số lượng đơn hàng đã giảm ở mức từ 40-50% cho đến thời điểm hiện tại.

Đối với gỗ nguyên liệu nhập khẩu từ châu Âu, các đối tác muốn thanh toán bằng euro, nên các doanh nghiệp ưu tiên thanh toán bằng tiền tệ này vì khi đổi từ USD sang euro để mua nguyên liệu sẽ được hưởng lợi một chút vì chi phí giảm.

Nhưng thực tế do xung đột Nga - Ukraine, nguồn gỗ nguyên liệu tăng cao từ 20-60% so với cùng kỳ năm ngoái. Điều này khiến sức cạnh tranh của doanh nghiệp bị giảm dù có cải tiến kỹ thuật tăng năng suất lao động cũng không bù nổi. Nay, tỉ giá euro giảm, đổi USD ra euro để mua gỗ nguyên liệu từ EU thì chỉ giảm chi phí đi được rất ít thôi.

Nhưng cước phí xuất khẩu và nhập khẩu nguyên liệu đều thanh toán bằng USD, vẫn giữ giá cao, nên không được lợi gì về việc euro giảm. Ngược lại, những mặt hàng đồ gỗ xuất khẩu vào thị trường Hoa Kỳ giá trị sản

phẩm nằm trong container thấp hơn nhiều so với giá vận chuyển. Ví dụ, tại một số cảng của Hoa Kỳ, giá một container hiện nay đã lên trên dưới 20 nghìn USD/con. Trong khi đó hàng lắp ráp sẵn không phải hàng tháo dỡ thì giá trị khoảng 13 - 15 nghìn USD. Chi phí vận chuyển cao cũng dẫn đến xu hướng dịch chuyển đơn hàng sang các nước như Mexico để tận dụng lợi thế về khoảng cách địa lý.

"Trong hội nghị sơ kết 6 tháng đầu năm của ngành gỗ cả nước tới đây, chúng tôi sẽ khuyến nghị Nhà nước chỉ đạo các Ngân hàng giãn nợ cho các doanh nghiệp ngành gỗ. Đối tác họ đã đặt hàng, ký kết đơn hàng rồi, nhưng họ không bán được hàng, tiêu thụ chậm, thì họ sẽ trả nợ chậm cho mình. Vì vậy các cơ quan quản lý nhà nước cần giãn nợ cho doanh nghiệp, để doanh nghiệp có sức chờ đối tác bán hàng và trả tiền hàng", ông Nguyễn Liêm nói. ▼

KHÔNG CÒN NHIỀU DƯ ĐỊA PHÁT TRIỂN

Những năm qua, ngành gỗ đang nằm trong nhóm tăng trưởng tốt. Doanh số xuất khẩu toàn ngành lâm sản năm 2021 đạt gần 16 tỉ USD, để tăng trưởng 10% sẽ là 1,6 tỉ USD sẽ khác xa so với khi kim ngạch xuất khẩu chỉ là 8 tỉ USD. Dư địa cho tăng trưởng xuất khẩu không còn lớn, trừ khi có sự đột phá như số hóa, tự động hóa, hay sử dụng nguồn nguyên liệu gỗ nội địa tăng lên. Với kinh nghiệm gần 30 năm trong ngành, tôi dự báo tăng trưởng kim ngạch xuất khẩu năm nay (2022) sẽ chỉ đạt con số 5-7% chứ khó đạt con số 19% như năm 2021.

Ông Nguyễn Liêm - Chủ tịch Hiệp hội gỗ Bình Dương



Challenges in the second half of the year

CHU KHOI

In recent months, Vietnam's wooden furniture exports have continuously decreased. The reason is that many countries face high inflation, so consumers tighten their spending, demand for non-essential goods decline, including timber products and timber products.

Wood exports fell

According to the data of the General Department of Customs, the export of wooden furniture has been on a downward trend in recent months. Specifically, in June 2022, the export of timber and timber products reached 1.5 billion USD, down 4.9% compared to June 2021. In which, the export of wood products was 1.03 billion USD, down 18.1% compared to June 2021. Generally, in the first 6 months of 2022, the export of timber products is estimated at 6.14 billion USD, down 4.6% compared to the same period in 2021.

Viforest said that consumers in the US and EU countries are focusing their spending on food, and essential items, so wooden furniture that is not considered essential should be cut down at this point.

On the other hand, high input costs due to the impact of the conflict between Russia and Ukraine, causing the high price of timber materials, are causing many difficulties for furniture manufacturing enterprises. In addition, the high freight rates, along with the high purchase price of raw wood, increase production costs, making it more difficult for furniture manufacturers in our country.

"From June 2022, timber industry enterprises began to show signs of lack of export orders due to high inflation in import markets, especially the

US market. Not only the US, exporting timber and timber products to some other big markets such as the EU, Korea ... also began to show signs of difficulties due to inflation," Mr. Nguyen Chanh Phuong, Vice Chairman of the Handicraft and Wood Industry Association of Ho Chi Minh City shared.

Affected by the euro-usd exchange rate

In addition to the factors mentioned above, the exchange rate greatly affects the export problem. Most of Vietnam's timber products when exported to the European market are signed contracts requiring payment in USD. The furniture import partners in the EU have to pay for their goods in USD, but when they sell in the EU, they are collected in euros.

Previously, 1 euro "eats" 1.35-1.40 USD, now it is only 1.1 USD, which is a loss of nearly 20%. Thus, if the selling price remains the same, traders in the EU will lose money, so they are forced to increase the selling price of wooden furniture, resulting in less consumption.

THERE IS NOT MUCH ROOM FOR DEVELOPMENT

In recent years, the timber industry is in a good growth group. The export turnover of the whole forest product industry in 2021 reached nearly 16 billion USD, for a growth of 10%, it will be 1.6 billion USD, which will be far different from when the export turnover is only 8 billion USD. The room for export growth is not large, unless there is a breakthrough such as digitization, automation, or increased use of domestic timber materials. With nearly 30 years of experience in the industry, I forecast that this year's growth in export turnover (2022) will only reach 5-7%, rather than 19% as in 2021.

Mr. Nguyen Liem - Chairman of Binh Duong Timber Association

On the other hand, due to the high price of imported timber materials right from the beginning of the year, businesses have to increase the selling price of wooden products, making it more difficult to sell. While demand is decreasing, so partners reduce the number of orders and late payment. According to Mr. Nguyen Liem, the number of orders has decreased by 40-50% until now.

For timber materials imported from Europe, partners want to pay in euros, so businesses prefer to pay in this currency because when changing from USD to euros to buy raw materials, they will benefit a bit because reduced costs.

But in fact, due to the conflict between Russia and Ukraine, the source of raw timber increased by 20-60% over the same period last year. This reduces the competitiveness of enterprises, even though technical improvements to increase labor productivity cannot compensate. Now, the euro exchange rate is falling, changing the USD into euros to buy timber raw from the EU will only reduce the cost very little.

But the freight for import and export of raw materials is paid in USD, and the price is still high, so there is no benefit from the decrease in the euro. In contrast, the wooden products exported to the US market, the product value in the container is much lower than the shipping price. For example, at some US ports, the price of a container is now around 20 thousand USD/con. Meanwhile, pre-assembled goods, not disassembled goods, are worth about 13-15 thousand USD. High shipping costs also lead to a tendency to move orders to countries like Mexico to take advantage of geographical distance.

"In the conference to review the first 6 months of the country's timber industry here, we will recommend that the State direct banks to extend debt relief for timber industry enterprises. Their partners have placed orders and signed orders. However, they can't sell goods, slow consumption, then they will pay their debts late. Hence, the state management agencies need to postpone debts for businesses, so that businesses can wait for their partners to sell and pay money," said Mr. Nguyen Liem. ▣

Gỗ nguyên liệu trong nước lại “nóng”

NGUYỄN HẠNH

Giá gỗ dăm tăng phi mã có thể dẫn đến hệ lụy người dân sẽ bán gỗ non, ảnh hưởng đến chiến lược phát triển gỗ lớn.

Ông Nguyễn Văn Diện - Vụ trưởng Vụ Phát triển sản xuất lâm nghiệp, Tổng cục Lâm nghiệp - Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, nhận định, việc giá dăm gỗ tiếp tục tăng cao, từ 130 USD/tấn thời điểm đầu năm 2022 lên 180 USD/tấn hiện nay sẽ là “lợi bất cập hại”, có thể dẫn đến hệ lụy người dân sẽ bán gỗ non và ảnh hưởng đến chiến lược phát triển gỗ lớn.

Giá dăm trong nước tăng mạnh

Từ đầu năm đến nay giá thu mua dăm khu vực miền Nam tăng mạnh. Các đơn vị đồng loạt tăng giá thu mua dăm gỗ lên mức 3,05 - 3,15 triệu đồng/tấn.

Các khách hàng quen và cung cấp số lượng lớn được ưu tiên ở mức giá 3,2 triệu đồng/tấn. Các đơn vị thương mại xuất khẩu đang liên tục tăng giá để cạnh tranh do lượng hàng chảy về cảng Bà Rịa - Vũng Tàu mỗi ngày chỉ dao động trong khoảng 3 - 5 nghìn tấn.

Trong khi đó, tại khu vực miền Bắc và miền Trung đi ngang ở mức cao. Lượng hàng chảy về các cảng ở mức thấp. Trong đó, tại miền Trung, nhiều nhà máy dăm mới đang được xây dựng. Giá thu mua dăm tại Khánh Hòa trong khoảng 3,15 - 3,2 triệu đồng/tấn.

Ông Đỗ Xuân Lập, Chủ tịch Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam, nhận xét, giá dăm gỗ trong nước tăng cao, một phần là do tình trạng thiếu nguyên liệu. Gỗ dăm trong nước được thu mua một phần để xuất khẩu và sử dụng trong nước để làm nguyên liệu chế biến viên nén sinh học.

Ở đầu xuất khẩu, hiện nay nguồn nguyên liệu ở Bắc Mỹ, Thái Bình Dương, châu Á, Nhật Bản, Hàn Quốc... chi phí logistics vẫn đắt đỏ. Cạnh đó, tranh chấp thương mại giữa một số nước như Trung Quốc và Australia, khiến nguồn nguyên liệu bị đứt gãy. Điều này, đồng nghĩa thị trường Việt Nam sẽ là tâm điểm của các nhà mua hàng của châu Á, bao gồm Nhật Bản, Hàn Quốc và Trung Quốc.

Trong bối cảnh cuộc xung đột Nga - Ukraina, nhiên liệu hóa thạch đắt đỏ và bị đứt gãy chuỗi cung thì nguyên liệu sinh học như viên nén và các loại nguyên liệu sinh học khác và đặc biệt là nguyên liệu về dăm gỗ đang có sức hút về thị trường rất lớn. Đây cũng là cơ hội cho ngành dăm gỗ của Việt Nam nên các doanh nghiệp bình tĩnh và tỉnh táo và cẩn trọng.

Theo ông Đỗ Xuân Lập, nhu cầu thế giới tăng đồng nghĩa giá càng lên. Các doanh nghiệp đẩy mạnh gom hàng. Đầu vào tăng nhiều đầu ra tăng ít thì hiệu quả kém và dẫn đến mất lợi thế của doanh nghiệp cũng như sự phát triển không bền vững không chỉ cho ngành dăm mà còn cả chuỗi lâm nghiệp. Do đó, cần kiểm soát cả cung và cầu.

Hiện tại, giá dăm miền Bắc giữ ở mức ổn định 140-150 USD/tấn, còn trong miền Nam hiện tăng lên 160-170 USD/tấn. Trong khi đó, giá đầu ra không tăng nhiều. “Việc đẩy giá cao thu mua dăm lên quá cao, doanh nghiệp không thu được lợi nhuận, trong khi đó, bà con chặt cây chỉ 2-3 năm tuổi để bán, không những vậy còn băm cả vỏ cả lá vào sản phẩm. Đây là những điểm rất bất lợi. Nếu thị trường ngừng nhập khẩu thì sẽ ảnh hưởng toàn ngành”, ông Đỗ Xuân Lập phân tích.

Gỗ nguyên liệu trong nước chịu thêm sức ép

Đến nay ngành chế biến và xuất khẩu dăm gỗ (gọi tắt là ngành dăm) đã trở thành một hợp phần quan trọng trong hệ sinh thái ngành gỗ. Báo cáo của Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam chỉ ra, bình quân mỗi năm xuất khẩu dăm đem lại trên dưới 1,5 tỷ USD, chiếm 15-18% trong tổng kim ngạch xuất khẩu các mặt hàng gỗ của cả Việt Nam.

Nguồn gỗ nguyên liệu đầu vào cho ngành dăm chủ yếu là từ nguồn gỗ rừng trồng của hộ trồng rừng. Ông Tô Xuân Phúc - chuyên gia phân tích chính sách Tổ chức Forest Trends - đánh giá, về nguyên tắc thị trường sẽ quyết định cần sản phẩm gì và mức giá đầu ra của sản phẩm ra sao. Đối với ngành dăm, về nguyên tắc, giá càng cao thì bà con càng được hưởng lợi. Tuy nhiên, có 2 vấn đề liên quan đến việc tăng giá hiện nay. Thứ nhất, ngành dăm hiện đang phát triển nóng và thể hiện một số yếu tố không bền vững. Việc này không chỉ ảnh hưởng trực tiếp đến ngành dăm,

tương lai của ngành dăm mà còn ảnh hưởng đến toàn bộ chuỗi cung.

Về mặt chuỗi, ngành dăm có mối quan hệ cực kỳ chặt chẽ với các ngành khác có sử dụng nguồn nguyên liệu đầu vào bao gồm ngành đồ gỗ nội thất, ngành viên nén.... Với tốc độ phát triển của ngành dăm hiện tại, yếu tố không bền vững được thể hiện ở khía cạnh về chính sách. Chiến lược phát triển lâm nghiệp Việt Nam giai đoạn 2021 - 2030, tầm nhìn đến năm 2050 luôn nhấn mạnh đến yếu tố làm thế nào để ưu tiên cho trồng rừng gỗ lớn. Việc phát triển nóng của ngành dăm như hiện nay cũng đồng nghĩa với việc có thể xảy ra tình trạng ngành đồ nội thất thiếu nguồn nguyên liệu đầu vào trong các năm tới.

Trong 6 tháng đầu năm 2022, trị giá xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ tới các thị trường chính đều tăng, trừ thị trường Hoa Kỳ, Anh và Đức. Tình trạng lạm phát tăng cao ở Hoa Kỳ, EU... khiến người tiêu dùng thắt chặt chi tiêu, có thể ảnh hưởng tới xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam sang các thị trường này.

Theo ông Nguyễn Liêm, Chủ tịch Hiệp hội gỗ Bình Dương, ngành chế biến và xuất khẩu gỗ là cả một chuỗi các mắt xích, trong đó, doanh nghiệp kinh doanh dăm gỗ, ván ép, đồ gỗ nội thất... đều nằm trong chuỗi này. Đáp ứng nhu cầu thị trường, hài hòa lợi ích giữa các bên luôn là vấn đề đặt ra. Doanh nghiệp Trung Quốc nắm được thị trường là do họ đoàn kết. Phép thử cho ngành dăm gỗ cũng đặt ra những bài toán cho toàn ngành chế biến và xuất khẩu gỗ của Việt Nam. ■



Domestic timber is "hot" again

NGUYEN HANH

The galloping increase in the price of woodchips may lead to the consequences that people will sell young timber, which has impact on the strategy of large timber development.

Mr. Nguyen Van Dien, Director of Forestry Production Development Department (Vietnam Administration of Forestry - Ministry of Agriculture and Rural Development) commented that the price of woodchips is increasing highly, from US\$130 per ton at the beginning of the year to US\$180 per ton is now considered to be more harm than good, which this can lead to the consequences that people will sell young timber and have impact on the development strategy of large timber.

Domestic woodchip price increased sharply

From the beginning of the year until now, the price of purchasing woodchips in the South has increased sharply. The enterprises simultaneously increased the purchase price of woodchips to VND3.05 - 3.15 million per ton. Regular customers and large quantity purchasers are given priority at the price of VND3.2 million per ton. Export trading enterprises are constantly increasing prices to compete because the volume of goods flowing to Ba Ria - Vung Tau port fluctuates between 3 and 5 thousand tonnes every day.

Meanwhile, in the North and Central regions, their purchasing prices are flat. The volume of goods flowing to the ports is low. In which, in the Central region, many new woodchip factories are being built. The purchasing price of woodchips in Khanh Hoa ranges from VND3.15 to 3.2 million per ton.

Mr. Do Xuan Lap, Chairman of the Vietnam Timber and Forest Product Association said the high domestic price of woodchips, partly due to the shortage of raw materials. Domestic woodchips are purchased for export partly and used domestically to make raw materials for processing biopellets.

For export, currently, the logistics costs for the source of raw materials in North America, the Pacific, Asia, Japan, South Korea etc are very expensive. Along with that the trade disputes between some countries such as China and Australia make the source of raw materials be broken. This means that the Vietnamese market will be an attraction for Asian buyers, including Japan, South Korea and China.

In the context of the Russia-Ukraine conflict, expensive fossil fuels and broken supply chains, biological materials such as pellets and other biological materials and especially sources of woodchips are attracting very big for market. This is also an opportunity for Vietnam's woodchip industry if businesses keep calm, alert and cautious.

According to Mr. Do Xuan Lap, the increase in world demand means higher prices. Businesses push their collection of goods. The more input increases, the less output increases, its efficiency is poor and leads to the loss of advantages of enterprises as well as unsustainable development not only for the woodchip industry but also the forestry chain. Therefore, it is necessary to control both supply and demand.

Currently, the price of woodchips in the North has remained stable at US\$140-150 per ton, while in the South, it has increased to US\$160-170 per ton. Meanwhile, output prices do not increase much. "Pushing the high price to purchase woodchips, businesses do not make a profit, while people cut down trees only 2-3 years old to sell, not only that, they also chop the bark and leaves into the product. These are very disadvantageous points. If the market stops importing, it will affect the whole industry," Mr. Do Xuan Lap analysed.



Domestic timber are under more pressure

Up to now, the woodchip processing and exporting industry (referred to as the chip industry) has become an important component in the ecosystem of wood industry. The report of Vietnam Timber and Forest Product Association shows that on average, the export of woodchips annually gains about US\$1.5 billion, accounts for 15-18% of the total export turnover of wood products in the whole Vietnam.

The source of input timber for the woodchip industry is mainly from plantation timber of afforestation households. Mr. To Xuan Phuc, a senior policy analyst from Forest Trends assessed that in principle, the market will decide what products are needed and what the output price of the product should be. For the woodchip industry, in principle, the higher the price,

the more people will be made benefits. However, there are two problems related to the current price increase. Firstly, the chip industry is currently developing hot and showing some unsustainable factors. This not only has impact on the chip industry, the future of the chip industry directly, but also affects the whole supply chain.

In terms of the chain, the chip industry has an extremely close relationship with other industries that use input materials, including the furniture industry, the pellet industry etc. With the current growth of the woodchip industry, the unsustainable factor is reflected in the policy aspect.

Vietnam's forestry development strategy for the period of 2021 - 2030, its vision to 2050 always emphasizes how to give priority to large timber plantations. The current hot development of the chip industry also means that the possibility happens the lack of input materials in the coming years.

In the first 6 months of 2022, the export value of timber and wood products to major markets increased, except for the US, UK and Germany. The high inflation in the United States, EU etc causes consumers to tighten their spending, which may have impact on Vietnam's export of timber and wood products to these markets.

According to Mr. Nguyen Liem, Chairman of Binh Duong Furniture Association, the wood processing and exporting industry are in a chain of links, in which, businesses in woodchips, plywood, wooden furniture, etc are all in this chain. Meeting market demand and harmonizing the interests among parties are always issues. Chinese enterprises grasp the market because they unite. The test for the woodchip industry also poses the problems for the whole wood processing and export industry of Vietnam. **V**

GỖ RỪNG TRỒNG: Quy định không thống nhất làm khó doanh nghiệp

CAO CẨM

Các doanh nghiệp chế biến xuất khẩu gỗ nói chung và mặt hàng ván MDF, HDF, ván sàn công nghiệp cũng như dăm gỗ đang vướng trong cả thủ tục hoàn thuế VAT cũng như truy xuất nguồn gốc mà vẫn chưa có giải pháp cụ thể cho việc này.

Tác động kép

Chi hội Dăm gỗ Việt Nam mới đây đã có công văn gửi Hiệp hội gỗ và Lâm sản Việt Nam, về những vướng mắc trong xuất khẩu do không thống nhất quy định về nguồn gốc gỗ rừng trồng của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (NN&PTNT) và các quy định về thủ tục xác minh nguồn gốc gỗ trước hoàn thuế VAT xuất khẩu của Bộ Tài Chính.

Cụ thể, Cơ quan Thuế yêu cầu xác minh nguồn gốc đến tận người trồng rừng, nguồn gốc gỗ được xem là hợp pháp khi doanh nghiệp hoàn thuế/cấp C/O cung cấp thông tin tới chủ rừng với các giấy tờ: Sổ đỏ diện tích khai thác; Chứng minh thư nhân dân của chủ sở hữu; Bảng kê lâm sản; Đơn xin khai thác được chính quyền địa phương xác nhận.

Các yêu cầu trên của cơ quan thuế hoàn toàn khác khi đối chiếu với quy định tại Thông tư số 27/2018/TT-BNNPTNT ban hành ngày 16/11/2018, về quản lý, truy xuất nguồn gốc lâm sản tại Điều 5 và Điều 15 đối với gỗ rừng trồng thuộc sở hữu của tổ chức, cá nhân, theo Chi hội Dăm gỗ Việt Nam.

Theo số liệu của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn, Việt Nam có trên 1,5 triệu ha rừng trồng do 1,1 triệu hộ gia đình quản lý, hơn 60% chưa được cấp sổ đỏ, trong đó có không ít là diện tích đất xâm canh. Như vậy, sẽ không đủ cơ sở để cơ quan thuế xác minh và lô hàng xuất khẩu của doanh nghiệp sẽ không được hoàn thuế vì không rõ nguồn gốc.

Xác minh nguồn gốc gỗ, một bất cập khác cũng được Chi hội Dăm gỗ Việt Nam đề cập trong văn bản này. Cơ quan thuế yêu cầu rất nhiều thành viên cùng tham gia xác minh nguồn gốc gỗ bao gồm (chủ phương tiện vận chuyển, biển số xe, chủ rừng, kiểm lâm, địa chính, công an xã, lãnh đạo xã, đại diện cơ quan thuế).

Nếu một trong các thành viên trong quá trình xác minh bị thiếu hoặc không rõ thông tin lô hàng xuất khẩu của doanh nghiệp sẽ bị xem là không rõ nguồn gốc. Điều này không chỉ gây khó khăn cho doanh nghiệp xuất khẩu mà chính quyền địa phương cũng không đủ nhân lực để thực hiện, vô hình trung gây ách tắc nhiều khâu, thủ tục hành chính rườm rà.

Vướng mắc hồ sơ hoàn thuế VAT của các doanh nghiệp xuất khẩu gỗ cũng liên quan đến bảng kê lâm sản. Các bên không xác minh được chính xác, trong khi đó cơ quan thuế thì muốn xác minh đến tận FO tức là xác minh đến hộ dân có rừng trồng, chặt và khai thác. Và tùy vào mỗi địa phương và cơ quan thuế sẽ đi xác minh. Việc này gây ra không ít khó khăn cho doanh nghiệp.

Hiện nay các cơ quan đơn vị có chức năng cấp C/O nguồn gốc cho sản phẩm ván MDF, gỗ dán, yêu cầu doanh nghiệp phải cung cấp hồ sơ: bảng kê lâm sản có xác nhận của kiểm lâm, đơn xin khai thác, chứng minh nhân dân của chủ rừng, sổ đỏ... Nhưng các văn bản này đi qua quá nhiều đơn vị trung gian, nên doanh nghiệp không chắc chắn được là có chính xác hay không. Như vậy các bảng kê hiện tại đang sử dụng để xin cấp C/O không có tính thực tiễn, không có tính hợp pháp quốc tế. Theo đại diện một công ty xuất khẩu ván MDF, HDF, ván sàn công nghiệp, trong quá trình làm thủ tục xin cấp C/O, khi cơ quan cấp C/O yêu cầu cung cấp các bằng chứng để chứng minh nguồn gốc gỗ tới tận hộ gia đình trồng rừng (chủ rừng) khiến doanh nghiệp gặp khó khăn.

Hướng mở sửa đổi Thông tư 27

Trước những vướng mắc, khó khăn cả về hoàn thuế VAT và truy xuất nguồn gốc gỗ, các Hiệp hội gỗ và nhiều doanh nghiệp cho rằng, cần thống nhất về các hồ sơ, giấy tờ liên quan tới việc truy xuất nguồn gốc lâm sản giữa quy định của Bộ NN&PTNT và Bộ Tài chính liên quan tới truy xuất nguồn gốc gỗ, đồng thời có văn bản hướng dẫn Doanh nghiệp thực hiện cho đúng và thống nhất trên phạm vi toàn quốc.

Trong thời gian đợi hướng dẫn của hai Bộ Nông nghiệp và Tài chính, để hoàn thiện các hồ sơ hoàn thuế, Chi hội Dăm gỗ kiến nghị, thay vì xác minh đến tận chủ rừng (hay còn gọi là đầu nguồn khai thác) như hiện nay, nên xác minh vào cuối nguồn (đơn vị xuất khẩu). Điều đó có nghĩa, trước khi lô hàng xuất khẩu đơn vị thứ ba chịu trách nhiệm xác nhận nguồn gốc lô hàng là gỗ rừng trồng hợp pháp có sản lượng xuất khẩu đúng với tờ khai hải quan; số lượng và chất lượng đúng với xác nhận của đơn vị giám định; tiền thanh toán của đối tác nước ngoài về tài khoản.

Liên quan đến tính phức tạp hồ sơ đầu vào của nguồn cung gỗ rừng trồng, ông Tô Xuân Phúc - chuyên gia Forest Trends nhận định, Chính phủ Việt Nam đã cam kết mạnh mẽ với Chính phủ Hoa Kỳ, EU về việc đảm bảo tất cả các sản phẩm gỗ trong chuỗi cung, bao gồm cả chuỗi cung xuất khẩu cũng như chuỗi cung tiêu thụ nội địa phải có bằng chứng về tính hợp pháp của gỗ nguyên liệu hoặc sản phẩm gỗ.

Ông cũng cho rằng, gỗ rừng trồng của các hộ nhìn chung không có vấn đề, nhưng Việt Nam hội nhập vào nền kinh tế thế giới, bắt buộc phải chứng minh tính pháp lý. Theo ông, cam kết quốc tế bắt buộc phải xác định ở bước đầu tiên của chuỗi cung và phải có bằng chứng. Do đó, khả thi nhất chính là chính quyền xã hoặc kiểm lâm địa bàn xác nhận gỗ rừng trồng đó là hợp pháp. Đây cũng sẽ là bằng chứng cho xuất khẩu cũng như hoàn thuế. Ông Phúc tham vấn rằng, “việc sửa Thông tư 27 có thể đi theo hướng này nhằm giảm tải áp lực cho các cơ quan quản lý, doanh nghiệp, bà con trồng rừng”.

TIMBER FROM PLANTED FORESTS: Inconsistent regulations make it difficult for businesses

Exporting timber processing enterprises in general and MDF, HDF, industrial flooring as well as wood chips are entangled in both VAT refund procedures as well as traceability. However, there is still no specific solution for them.

CAO CAM

Double effect

The Vietnam Wood Chips Association recently sent an official dispatch to the Vietnam Timber and Forest Products Association, about problems in export due to the disagreement on the regulations on the origin of planted forest timber by the Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) and regulations on procedures for verifying the origin of timber before refunding export VAT of the Ministry of Finance.

Specifically, the Tax Office requires verification of the origin to the planters. The timber origin is considered legal when the tax refund/C/O issuance enterprise provides information to the forest owner with the following documents: Red book area exploit; Identity card of the owner; List of forest products; The mining application is confirmed by the local government.

The above requirements of the tax authorities are completely different when compared with the provisions of Circular No. 27/2018/TT-BNNPTNT issued on November 16, 2018, on management and traceability of forest products in Article 5 and Article 15 for planted forest timber owned by organizations or individuals, according to the Vietnam Wood Chip Association.

According to data from the Ministry of Agriculture and Rural Development, Vietnam has over 1.5 million hectares of planted forests managed by 1.1 million households, more than 60% of which have not yet been granted a red book, of which many are arable land. Thus, there will not be enough grounds for the tax authorities to verify and the enterprise's export shipments will not be refunded tax because of unknown origin.

Another shortcoming of verifying the timber origin is also mentioned by the Vietnam Wood Chips Association in this document. The tax authority requires many members to participate in verifying the origin of timber, including (vehicle owners, license plates, forest owners, forestry service, cadastral officers, commune police, commune leaders, tax agency representatives).

If one of the members in the verification process is missing or unclear information about the export shipment of the enterprise, it will be considered as of unknown origin. This not only causes difficulties for exporters, but also local authorities do not have enough human resources to implement, invisibly causing congestion and cumbersome administrative procedures.

Timber exporting enterprises' the problem of VAT refund records of is also related to the list of forest products. The parties cannot verify exactly, while the tax authority wants to verify it up to FO, that mean they verify to households whose forests are planted, cut and exploited. And it depends on each locality and the tax agency will verify. This causes many problems for businesses.

Currently, agencies and units with the function of issuing C/O of origin for MDF and plywood products, require businesses to provide documents: a list of forest products certified by forestry service, an application for exploitation, forest owner's identity card, red book... But these documents go through too many intermediaries, so businesses are not sure if they are accurate or not. Thus, the current statements used to apply for C/O are not practical and have no international legality. According to a representative of a company exporting MDF, HDF, and industrial flooring, during the process of applying for C/O, the C/O issuing agency asked to provide evidence to prove the origin of timber to forest plantation household (forest owners) cause difficulties for businesses.

Direction to amend Circular 27

In the face of problems and difficulties in both VAT refund and timber traceability, timber associations and many businesses believe that it is necessary to agree on documents and documents related to the traceability of forest products between the regulations of the Ministry of Agriculture and Rural Development and the Ministry of Finance related to the traceability of timber. And at the same time, there are documents guiding enterprises to implement correctly and consistently nationwide.

While waiting for the guidance of the two ministries of Agriculture and Finance, in order to complete the tax refund dossiers, the Woodchips Association proposed, instead of verifying to the forest owner (also known as the source of exploitation) as now, we should verify at the source end (export unit). That means, before the shipment is exported, the third unit is responsible for certifying that the origin of the shipment is legally planted forest timber with the export output in accordance with the customs declaration; the quantity and quality conform to the certification of the inspection unit; payment of foreign partners to the account.

Regarding the complexity of the input profile of the plantation timber supply, Forest Trends Expert To Xuan Phuc said that the Vietnamese government has made a strong commitment to the US and EU governments to ensure all timber products in the supply chain, including the export supply chain as well as the domestic consumption supply chain, must be had proof of the legality of raw materials or timber products.

He also said that plantation timber of households is generally not a problem. However, when Vietnam integrates into the world economy, it is imperative to prove its legality. According to him, international commitments must be determined at the first step of the supply chain and must be evidenced. Therefore, it is most feasible for the commune authorities or local forestry service to confirm that the planted timber is legal. This will also be proof for export as well as tax refund. Mr. Phuc consulted that, "The amendment of Circular 27 can go in this direction to reduce the pressure on both management agencies, businesses and people planting forests".

Thiết kế nhà máy theo Lean: "TƯ DUY NHỎ" TẠO RA THÀNH CÔNG LỚN

(Kỳ 3)



LÊ PHƯỚC VÂN

CEO MAC Co., Ltd, chuyên gia tư vấn
đào tạo, giảng viên cao cấp ILO

Bài viết kỳ trước, chúng ta đã thảo luận các triết lý bố trí của LFD, các phương pháp sử dụng công cụ đồ gá kết nối thiết bị để tạo dòng chảy sản phẩm. Bài viết kỳ này, chúng tôi xin trình bày về tồn kho giữa các công đoạn, đầu tư như thế nào hợp lý, chuyển linh hoạt trong nhà máy chế biến gỗ

Kiểm soát tồn kho bán thành phẩm

Trong LFD, qui hoạch kho bán thành phẩm (Super-Market) tạo hàng đệm an toàn cho sản xuất (Buffer) là cần thiết. Các kho bán thành phẩm càng lớn thì vòng quay vốn càng chậm, thời gian phục vụ khách hàng bên trong và khách hàng bên ngoài (Lead Time) càng kém.

Các nhà máy chế biến gỗ Việt Nam xem kho bán thành phẩm giữa các xưởng càng lớn càng tốt và hiển nhiên. Bán thành phẩm nằm đó chờ đồng bộ lên tới vài tuần. Thậm chí, các kho được phòng kế toán hoặc phòng kế hoạch quản lý số liệu. Cho đến khi đồng bộ rồi trải qua thủ tục "Lệnh sản xuất" cho xưởng kế tiếp... Vì thế, các kho chứa bán thành phẩm ngày càng phình to hơn, cho đến khi tình hình càng trầm trọng hơn, thời gian sản xuất càng kéo dài và tăng chi phí, các chỉ tiêu quản trị nhà máy xấu đi mà chưa hiểu được nguyên nhân.

Trong chuyến tham quan học hỏi hệ thống sản xuất kiểu Ford (Ford Production System), Toyota từng rất ấn tượng với dây chuyền sản xuất liên tục, xe T - Model. Nhưng họ lại không có ấn tượng gì khi nhìn thấy các nhà kho với hàng núi vật liệu ở khắp nơi. Với thực tế này, các nhà lãnh đạo Toyota, trong đoàn có CEO Eiji Toyoda đã nhận thấy "cơ hội để đuổi kịp Ford". Lãnh đạo Toyota phát hiện ra rằng, chi phí tài chính do vòng quay sản xuất chậm là rất lớn. Toyota không có nhiều tiền. Thế nên, họ đã bắt đầu thực hiện 2 việc:

- "So chuẩn" (benchmarking) áp dụng chuyển sản xuất liên tục
- Tìm cách loại bỏ các loại lãng phí.

Trong sản xuất nói chung, việc loại bỏ tồn kho bằng cách giao nhận trực tiếp giữa các công đoạn với kho rất nhỏ làm gia tăng hiệu suất quản trị và loại bỏ lãng phí tồn kho. Taiichi Ohno - nhà kiến tạo hệ thống sản xuất tinh gọn từng nói: "Các công ty tồn kho càng nhiều có vẻ những thứ họ cần lại càng ít đi".

Các kho bán thành phẩm cuối mỗi quá trình càng nhỏ thì "độ nhạy" trong quản lý càng cao, mặt bằng thông thoáng vì ít bán thành phẩm, vốn lưu động càng nhỏ, phí lãi vay càng thấp, thời gian sản xuất càng ngắn (Lead time), vòng quay vốn càng nhanh ... hiệu quả càng cao.



Taiichi Ohno (1912-1990)

Bán thành phẩm tồn kho thấp với sự đồng bộ nhanh hơn giúp nhà quản lý tại hiện trường (SFC - Shop Floor Control) càng giỏi và năng động. Tồn kho bán thành phẩm chỉ che dấu vấn đề bất hợp lý trong sản xuất chứ chúng không giải quyết được vấn đề.

Đầu tư như thế nào là hợp lý?

CNC, thiết bị chuyên dùng hay đa dụng, Robot hay con người vận hành? Các nhà quản lý dễ rơi vào bẫy đầu tư. Việc lựa chọn thiết bị trong LFD là quan trọng. Nhà đầu tư không chỉ quan tâm năng suất lao động mà còn quan tâm đến "năng suất đầu tư".

Đương nhiên, nếu có người vận hành, chúng ta sẽ cần không gian cho họ. Ngoài ra, người vận hành có thể làm việc trên nhiều máy. Quản trị tài nguyên nhân sự (HRM) cũng có những chi phí và phiền toái do sự mất ổn định về thể lý và thể trí. Tuy nhiên, dùng thiết bị hiện đại, thủ công hay dùng con người là cân nhắc trong LFD.

Lựa chọn thiết bị CNC (Computerized Numerical Control - kiểm soát bằng kỹ thuật số) chuyên dụng hay đa dụng, công suất cao hay công suất phù hợp sản lượng nhà máy, dùng nhiều máy nhỏ thay vì 1 máy lớn, thiết bị linh hoạt hay chức năng đơn, chi phí và dễ dàng bảo trì và vận hành,... cần cân nhắc trong chuyển tinh gọn (Lean Cell). Sẽ phù hợp với nhà máy tinh gọn khi thiết bị được dùng với hiệu suất làm việc cao nhất, dễ vận hành, dễ sửa chữa bảo dưỡng và thiết bị đó phải thích ứng với sự thay đổi (thay đổi khách hàng hoặc dòng hàng...)

Lean Manufacturing có 20 thuộc tính - trong đó thuộc tính "tư duy nhỏ", rất quan trọng đối với LFD. Thuộc tính "tư duy nhỏ" cho rằng: thà sử

dụng thiết bị nhỏ (kích thước nhỏ, công suất nhỏ) còn hơn là thiết bị lớn mà kém linh hoạt.

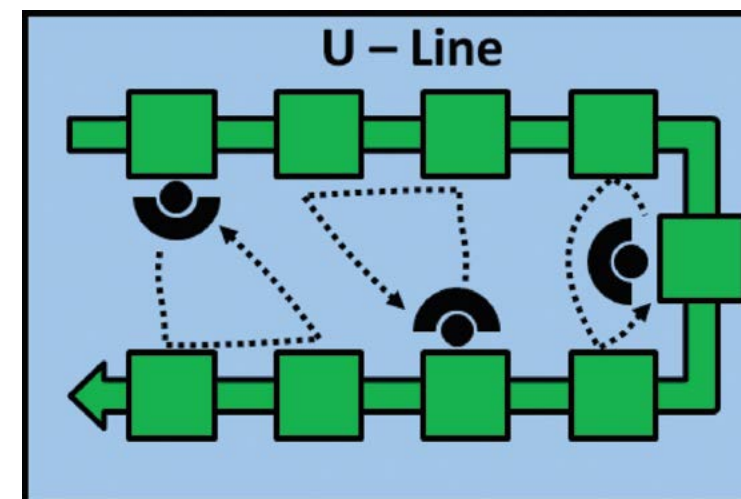
Ngày nay, Toyota vẫn thiên biến vạn biến áp dụng "Tư duy nhỏ". Đến nay, nó đã tạo cảm hứng cho nhiều thực thể trong cuộc sống. Bệnh viện, nhà thuốc, siêu thị, ngân hàng, dịch vụ bảo trì, các cửa hàng, ... ngày càng nhỏ và gần với khách hàng để phục vụ tốt hơn. Thà nhỏ mà linh hoạt còn hơn lớn mà kém linh hoạt

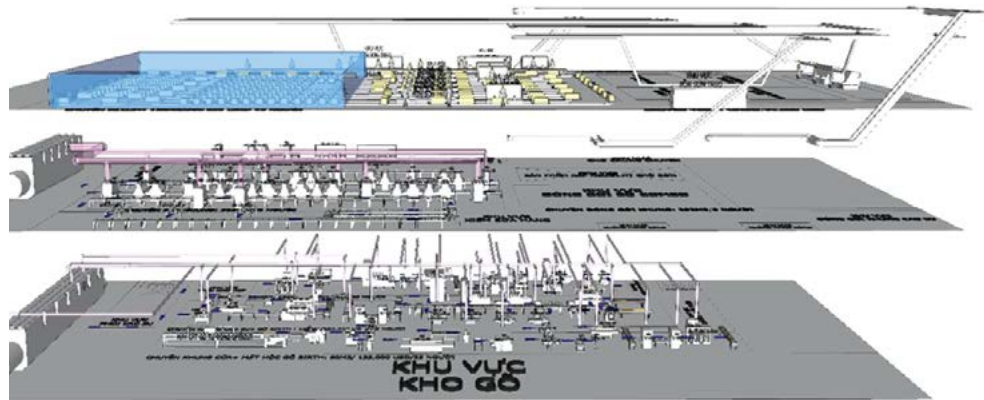
"Tư duy nhỏ" này cũng được hiểu: tận dụng thiết bị còn công năng, còn năng lực sản xuất trước khi đầu tư thiết bị mới tốn kém. Các thiết bị mới, công nghệ mới luôn được "kiểm chứng toàn diện" để phục vụ cho quy trình sản xuất và con người.

Sự linh hoạt của chuyên

Có thể bạn đã nghe nói về chuyển chữ U nổi tiếng của Toyota (U-cell). U-cell cho phép một nhóm công nhân làm việc bên trong chữ U đó và vận hành nhiều máy với khoảng cách đi bộ ngắn hơn.

Cùng 1 thời điểm, bạn có thể cung cấp nguyên vật liệu cho công nhân này qua công nhân kia, hoặc từ phía bên ngoài U nếu muốn. Nếu bạn không có công nhân vận hành (mà dùng Robot), thì không thể làm được điều này. Thậm chí nếu không có đơn hàng, bạn có thể tập trung công nhân vào công tác bảo trì.





Với số lượng đơn hàng khác nhau (hoặc sản xuất theo mùa cao điểm hay thấp điểm), chuyển chữ U và các chuyển khác của Lean có thể vận hành linh hoạt. Do đó, khi nhiều người cho rằng, muốn vận hành chuyển phải đủ người là chưa chính xác.

Hiển nhiên, có một số chuyển như chuyển sơn treo, sơn pallet, thì phải có đủ một lượng lao động tối thiểu mới vận hành được vì chi phí vận hành chuyển cần phải cân nhắc. Nhưng thực tế, chuyển sơn vẫn có thể điều chỉnh với lượng người tăng, giảm tương ứng. Đặc biệt các chỉ số về công suất (Capacity), nhịp sản xuất (Takt time) sẽ bị chi phối bởi số lượng nhân công tương ứng, ...

Một số vấn đề khác cũng quan tâm khi hoạch định LFD. Các ràng buộc vật lý như các cột nhà hoặc lối vào, lối ra, thậm chí hướng phong thủy cũng tác động đến LFD. các công trình phụ trợ: kho nguyên liệu, vật tư, nhà phế liệu, khí nén, tổ cơ điện, mài dao cụ ... chúng đều liên quan đến thiết kế nhà máy. Thay vì áp đặt công trình phụ trợ theo “ý chí” thì LFD luôn theo nguyên tắc: kết quả đầu ra của quá trình này là đầu vào của quá trình kế tiếp để tạo ra một hệ thống sản xuất tinh gọn.

Viễn cảnh nào cho nhà máy của bạn?

Hình ảnh nhà máy của bạn sẽ cải thiện như thế nào trong những năm tới?

Nếu bạn muốn biến một mảnh đất trống thành một nhà máy mới, bạn sẽ làm gì?

Bạn sẽ thiết kế nhà máy theo kiểu nào?

Bất kỳ kiểu nào bạn muốn! Xây tường rào, cổng công ty khang trang. Ok rất tốt! Tuy nhiên, phần tổ chức bên trong nhà máy sản xuất thì quan trọng hơn nhiều! Chính nơi đó mới là cội nguồn của sự “tinh gọn” hay “lãng phí”. Nhà máy tinh gọn (Lean Factory) sẽ tạo ra sự giàu có!

Thành công nhờ Lean

Có rất nhiều điều cần xem xét khi thiết kế nhà máy. Trong Lean, có 3 triết thiết kế nhà máy theo Lean (Lean Factory Design - LFD). Các vấn đề nêu ra trong 3 kỳ liên tục chỉ là tổng quan ban đầu.

Trong các bài tiếp theo, chúng tôi sẽ trình bày các công cụ chi tiết hơn nhằm giúp bạn có cơ hội có được nhà máy tinh gọn (Lean Factory). Có nhiều chuyển như chuyển chữ I, S, L, chuyển chữ U nổi tiếng, chữ T kiểu xương sống, chuyển răng lược, chữ vạn ... Mặc dù chúng là tốt, nhưng nó không phải là giải pháp hoàn hảo cho mọi thứ. Hãy thành lập nhóm cải tiến để giúp bạn xử lý các vấn đề trần trụi.

Với phương pháp tư vấn khác biệt, MAC biến quá trình thiết kế nhà máy - vốn phức tạp, ám ảnh và mất thời gian của các nhà quản lý - trở thành quá trình đơn giản, sôi nổi và hiệu quả.

Ngay lúc này, bạn hãy bước ra ngoài để tham quan các doanh nghiệp đã áp dụng chuyển Lean và tìm cách tổ chức lại nhà máy của chính mình! 



Canadian Wood.
Natural Beauty.

Gỗ Canada.
Vẻ đẹp tự nhiên.

WESTERN HEMLOCK GỖ ĐỘC CẦN BỜ TÂY



TRY CANADIAN WOOD
HÃY DÙNG THỬ GỖ CANADA

canadianwood.com.vn
+84 (0)274 380 3609



A range of high-quality certified lumber from sustainably managed forests of British Columbia, Canada.
Các loại gỗ xẻ chất lượng cao được chứng nhận từ nguồn rừng trồng được quản lý bền vững của tỉnh bang British Columbia, Canada.



Những điểm nhấn của mùa Hè

▼ GỠ VIỆT

Bộ sưu tập bàn Ghia của Arper

Bàn của thương hiệu nội thất Ý Arper's Ghia có thể tùy chỉnh về kích thước, hình dạng và hoàn thiện. Những chiếc bàn được làm từ cả vật liệu có nguồn gốc tự nhiên và cả do con người tạo ra, được lấy cảm hứng từ các mô hình từ thế giới tự nhiên.

Chúng có thể được sử dụng như bàn cà phê, bàn nhỏ và có sẵn bằng MDF sơn xanh rêu, đất sét đỏ, veneer sồi tự nhiên hoặc đen, hoặc với mặt trên bằng đá mài tối hoặc sáng.



Ghế cổ của Bensen

Ghế Collar của thương hiệu nội thất Bensen là một chiếc ghế bành lưng cong có thân bằng polyurethane thoải mái. Thân ghế được thiết kế xung quanh là khung kim loại và được hỗ trợ bởi cấu trúc dọc ghế ngồi bằng gỗ. Chiếc ghế được thiết kế để trở thành một món đồ nội thất đa năng có thể được sử dụng cho nhiều dịp khác nhau, bao gồm đọc sách hoặc để ngồi trò chuyện.

Thiết kế nhà bếp Atlante của L'Ottocento

Thiết kế nhà bếp Atlante của thương hiệu Ý L'Ottocento được thiết kế để có thể mở rộng đến phòng khách. Nhà bếp này được làm từ gỗ óc chó Ý nguyên khối và nhằm mục đích tạo ra căn bếp hoàn thiện bằng gỗ thông suốt cho ngôi nhà. Nhà bếp được tạo ra với sự hợp tác của makethatstudio tư vấn thiết kế và bao gồm một loạt các tùy chọn về tủ đựng và các bề mặt nhà bếp.



Cảm hứng Najd của Tristan Auer cho Lelièvre Paris

Bộ sưu tập Najd được tạo ra bởi kiến trúc sư và nhà thiết kế Tristan Auer dành cho Lelièvre Paris bao gồm một số mẫu hình học và bề mặt có hoa văn. Bộ sưu tập có thiết kế kiểu Saudi Arabia và có chất liệu vải lanh, bông Jacquard và vải hiệu suất cao. Bảng màu tự nhiên và màu đất của bộ sưu tập dệt được liên tưởng đến sa mạc Najd.



Bộ sưu tập Ad All của Mathias Hahn cho Zeitraum

Nhà thiết kế Mathias Hahn đã tạo ra bộ sưu tập Ad All gồm phụ kiện nhà ở cho nhà sản xuất đồ nội thất Zeitraum bao gồm móc treo tường, màn hình gấp, gương và ghế đầu.

Mỗi sản phẩm đều tôn vinh vẻ đẹp của gỗ và có sẵn đồ bằng gỗ sồi, gỗ sồi màu ghi hoặc gỗ óc chó Mỹ.

Bộ sưu tập Secret Gardens của Marcel Wanders dành cho Devon & Devon

Đối với thương hiệu Ý Devon & Devon Dutch, nhà thiết kế Marcel Wanders đã tạo ra một bộ sưu tập đồ nội thất, vật liệu phủ tường và phụ kiện, bao gồm bàn trang điểm và gương.

Bộ sưu tập có sẵn các loại in hoa văn với nhiều sắc thái phù hợp với nhiều không gian.



Bộ sưu tập GOZ của Kengo Kuma

Kiến trúc sư người Nhật Kengo Kuma đã tạo ra một bộ sưu tập thảm dành cho Gan mang tên GOZ, được làm thủ công từ cả gỗ và len.

Thảm được tạo ra bằng cách sử dụng kỹ thuật dệt sáng tạo và có ba kiểu dáng thông qua các vật liệu tự nhiên. ▼



Hãy tiếp cận những công nghệ ván sàn mới giúp rút ngắn thời gian lắp đặt

Để có mặt sàn tuyệt vời thì chẳng còn cách nào nhanh hơn những công nghệ drop-lock của i4F cả nhờ khả năng lắp đặt nhanh hơn tới 30% so với những cơ cấu góc/góc cơ bản. Công nghệ này không đòi hỏi phải chèn thêm vật liệu hay công cụ lắp đặt chuyên dụng, lại có kết nối cực kỳ chắc chắn, đồng thời kết hợp trơn tru với mọi vật liệu và mọi hình dáng.

Hãy trao đổi với nhà sản xuất hiện tại của bạn hoặc liên hệ với chúng tôi để tìm kiếm bằng sáng chế i4F đang được áp dụng vào sản xuất ván sàn có trang bị công nghệ drop-lock của chúng tôi. Hãy sẵn sàng để hạ đo ván các đối thủ cạnh tranh và nhanh chóng thu lợi nhuận.



Công nghệ của **Click4U®**
và **3L TripleLock®**

100
YEARS

PHỤ KIỆN
HOÀN HẢO
ĐẲNG CẤP XỨNG TÂM



Ray bi

- Tải trọng: Lên đến 25 kg
- Chiều dài: 250-600 mm
- Mở toàn phần



Bản lề

- Góc mở: 95°-105°
- Độ dày cửa: 14-26 mm
- Cơ chế tự đóng



Ray âm

- Tải trọng: Lên đến 25 kg
- Chiều dài: 250-550 mm
- Đóng giảm chấn



Minifix® 15

- Đường kính: 12 hoặc 15 mm
- Độ dày ván: 15-29 mm
- Chốt cân bằng chống vênh



GIÁ DẦM GỖ TIẾP ĐÀ TĂNG GIÁ MỖI?

▼ HÀ ANH

Theo đánh giá của các chuyên gia, nhu cầu dăm gỗ để sản xuất bột giấy cùng với giá viên nén xuất khẩu tăng, hai yếu tố này khiến giá dăm gỗ được dự báo sẽ tiếp tục tăng trong thời gian tới.

Nhu cầu dự báo tiếp tục tăng cao

Hiện, tại Trung Quốc, giá bột giấy gỗ mềm và gỗ cứng đã quay trở lại đà tăng nhẹ sau nhiều tuần đi ngang. Theo thống kê của Giá bột gỗ mềm trong khoảng 1.000 - 1.150 USD/tấn với mức cụ thể là 1.093 USD/tấn tăng khoảng 25,4 USD/tấn so với cuối tuần trước, giá bột gỗ cứng tăng khoảng 6 USD/tấn lên mức 1.004 USD/tấn.

Theo tin từ Hiệp hội giấy và bột giấy Trung Quốc, Trung Quốc đang xây dựng 3 nhà máy sản xuất giấy, trong đó có nhà máy đặt tại tỉnh Thiểm Tây. Hiện nhu cầu tiêu thụ bột giấy cũng như giấy thành phẩm tại Trung Quốc vẫn đang trong thời kỳ trái vụ, chưa có dấu hiệu bổ sung nguồn hàng dự trữ. Dự kiến phải đến tận mùa cao điểm tháng 8, nhu cầu tiêu thụ mới được cải thiện. Thị trường bột giấy chưa có dấu hiệu giảm cho thấy nhu cầu về bột giấy và dăm gỗ đều đang ở mức cao.

Tại thị trường Việt Nam, một sản phẩm đầu ra khác sử dụng nguồn nguyên liệu từ gỗ rừng trồng là viên nén cũng trong đà tăng giá. Giá viên nén nội địa tại Bình Dương, Đồng Nai hiện đã lên mức 2,95 - 3 triệu đồng/tấn.

Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam cho hay, giá viên nén loại 2 xuất khẩu đi Nhật Bản tiếp tục tăng. Nhu cầu sử dụng viên nén tăng cao tại Nhật trong khi nguồn cung nguyên liệu về các nhà máy vẫn đang còn ở mức thấp khiến sản lượng viên nén tại nhiều khu vực giảm. Các đối tác nhập khẩu viên

nén từ Nhật Bản thời gian gần đây đang có xu hướng chuyển qua tìm các nhà máy 1.000 - 1.500 tấn để hợp tác.

Mặt khác, những thay đổi đối với chuỗi cung ứng toàn cầu do cuộc xung đột Nga - Ukraine gây ra, cũng như nhu cầu gia tăng trên khắp châu Âu, đã khiến các nhà sản xuất và nhà cung cấp của Vương quốc Anh khẩn trương chuyển sang các nguồn viên nén gỗ nhập khẩu thay thế để đảm bảo tác động tối thiểu đến thị trường sưởi ấm sinh khối. Thống kê từ ITC cho thấy, nhu cầu của Vương quốc Anh đối với viên nén gỗ cao cấp đạt 600.000 tấn.

Rủi ro với vấn đề chất lượng

Dăm gỗ chủ yếu sử dụng làm nguyên liệu đầu vào cho ngành sản xuất giấy. Thống kê từ nguồn FAOSTAT, sản lượng bột giấy toàn cầu khoảng trên 200 triệu tấn /năm. Sản lượng tăng mạnh từ đầu thập kỷ 1990. Các quốc gia sản xuất chính bao gồm Hoa Kỳ, Canada, Trung Quốc. Nhập khẩu bột giấy tăng mạnh trong những thập kỷ gần đây.

Tương tự xu hướng này, lượng dăm gỗ nhập khẩu cũng tăng mạnh. Các quốc gia nhập khẩu chính nguồn dăm từ Việt Nam bao gồm Trung Quốc, Nhật Bản và Hàn Quốc. Trung Quốc là thị trường khổng lồ về tiêu thụ các sản phẩm giấy.

Theo nhận định của một số chuyên gia, ngành công nghiệp sản xuất giấy của Trung Quốc đang tiếp tục mở rộng nhanh chóng. Nguồn cung trong nước không đủ đòi hỏi quốc gia này phải nhập khẩu một lượng bột giấy và dăm rất lớn mỗi năm. Cùng với Trung Quốc, Đài Loan cũng là nước nhập khẩu nhiều dăm gỗ, chủ yếu làm nguyên liệu đầu vào cho ngành công nghiệp giấy.



Thống kê của Chi hội Dăm gỗ Việt Nam cho thấy, đến nay, Việt Nam có hơn 230 nhà máy dăm, với công suất chế biến khoảng 15,3 triệu tấn dăm khô/năm

Trong khi đó Nhật Bản cũng là một trong những quốc gia tiêu thụ dăm gỗ lớn trên thế giới. Bình quân mỗi năm Nhật Bản nhập khẩu trên 10 triệu tấn dăm. Khác với, Trung Quốc nơi dăm gỗ nhập khẩu chủ yếu được sử dụng để làm giấy, dăm nhập khẩu vào Nhật chủ yếu được sử dụng để vận hành các nhà máy nhiệt điện. Điều này có nghĩa rằng nhu cầu dăm gỗ (và viên nén) nhập khẩu làm chất đốt cho các nhà máy điện tại quốc gia này ngày càng tăng.

Hàn Quốc cũng là một trong những quốc gia nhập khẩu một lượng lớn dăm gỗ, khoảng 0,9 triệu tấn/năm. Giống như Nhật Bản, dăm gỗ (và viên nén) được nhập vào Hàn Quốc chủ yếu để làm nguồn nguyên liệu chất đốt cho nguồn điện sinh khối. Trong các nguồn cung dăm gỗ cho Hàn Quốc, Việt Nam là nguồn cung lớn nhất, với lượng cung hàng năm lên tới 99% trong tổng lượng cung dăm vào quốc gia này.

Tại Việt Nam, hầu hết nguồn nguyên liệu cho dăm gỗ là từ nguồn gỗ rừng trồng của các hộ gia đình. Nhìn chung, đối với gỗ có đường kính 15 cm trở lên sẽ được sử dụng để làm gỗ xẻ. Gỗ đường kính từ 10-15 cm được

sử dụng làm ván bóc. Gỗ đường kính dưới 10 cm được sử dụng làm dăm gỗ, viên nén và MDF. Các sản phẩm phụ như cành, ngọn được sử dụng làm dăm (và viên nén, MDF).

Nguồn cung giảm, nhu cầu tăng đẩy giá dăm gỗ tăng mạnh trong thời gian vừa qua và dự báo vẫn tiếp tục neo ở mức cao kèm theo đó là những tín hiệu phát triển không bền vững của ngành hàng này.

Thị trường ghi nhận sự cạnh tranh giữa các doanh nghiệp ngành dăm, đồng thời đặt ra vấn đề chất lượng. Theo đại diện Công ty TNHH Chế Biến Gỗ Nhất Hưng Dung Quất, tại Quảng Ngãi, chất lượng dăm gỗ đã không được kiểm soát. Nông dân băm cả vỏ, cả lá để bán xuống cảng. Ngành dăm gỗ sẽ khó phát triển chế biến sâu nếu thiếu sự hợp tác giữa các doanh nghiệp.

Ông Tô Xuân Phúc, chuyên gia phân tích chính sách Tổ chức Forest Trends, cho biết, tại Hàn Quốc hiện một số tổ chức đang kiến nghị Chính phủ việc xem xét lại chất lượng viên nén và dăm gỗ của Việt Nam xuất khẩu vào thị trường này.

“Hàn Quốc hiện là thị trường lớn thứ ba trong xuất khẩu dăm gỗ Việt Nam, nếu họ áp dụng kiểm soát chất lượng sẽ không chỉ ảnh hưởng đến xuất khẩu của Việt Nam sang thị trường này mà còn sang nhiều thị trường khác”, ông Tô Xuân Phúc nhận xét.

Cầu tăng dẫn đến giá dăm gỗ tăng. Tuy nhiên, vấn đề đặt ra đó là lợi ích hài hòa của tất cả các thành viên trong toàn chuỗi từ người trồng rừng đến nhà xuất khẩu. Tính toán lại để tất cả các thành viên trong chuỗi đều có lợi nhuận, đảm bảo chất lượng dăm gỗ xuất khẩu mà không phát triển quá nóng như hiện nay. ▼

Woodchip price continues to the momentum of new increased price?

HA ANH

According to the assessment of experts, the woodchip demand for pulp production along with the increase in the price of export pellets, these two factors make the price of woodchips be forecasted to continue to increase next time.

Forecasted demand rises highly

Currently, in China, the prices of softwood and hardwood pulp have returned to a slight upward momentum after weeks of sideways movements. According to the statistics of the price of softwood pulp in the range of US\$1,000 - 1,150 per ton with a specific price of US\$1,093 per ton, an increase of about US\$25.4 per ton compared to the end of last week, the price of hardwood pulp increased by about US\$6 per ton to US\$1,004 per ton.

According to the China Paper Association, China is building three paper manufacturing factories, including one located in Shaanxi province. Currently, the demand for consuming pulp as well as finished paper in China is still in the off-season period, with no sign of adding the stockpiles. It is expected that consumption demand will improve until the peak season in August. The pulp market has not shown any signs of decreasing, the demand for pulp and woodchips are both at a high level.

In the Vietnamese market, another output product uses the pellets as the materials from planted forest timber, which is also on the rise. The domestic pellet prices in Binh Duong and Dong Nai have now increased to VND2.95 - 3 million per ton.

According to the Vietnam Timber and Forest Product Association, the price of grade 2 pellets exported to Japan continues to increase. The high demand for pellets in Japan while the supply of raw materials to factories is still low,

which makes a decrease in pellets production in many areas. Recently, the partners who have imported the pellets from Japan are tending to look for the factories of 1,000-1,500 tonnes to cooperate with.

On the other hand, the changes to the global supply chain caused by the Russia-Ukraine conflict, as well as increased demand across Europe, have made the UK manufacturers and suppliers transfer to alternative sources of imported wood pellets in order to ensure minimal impact on the biomass heating market. According to the statistics from the ITC, the UK's demand for premium wood pellets reached 600,000 tonnes.

Risks with quality problems

Woodchips are mainly used as input materials for the paper industry. According to the statistics from the FAOSTAT, the global pulp production is over 200 million tonnes per year. The output has increased sharply since the early 1990s. The main manufacturing countries include the United States, Canada, and China. Pulp imports have increased sharply for recent decades.

Similar to this trend, the volume of imported woodchips also increased sharply. The main importing countries of woodchips from Vietnam include China, Japan and South Korea. China is a huge market for paper products.

According to some experts, China's paper manufacturing industry is continuing to expand rapidly. Insufficient domestic supply requires the country to import a huge volume of pulp

and chips each year. Along with China, Taiwan is also a country in which imports a lot of woodchips, mainly as input materials for the paper industry.

Meanwhile, Japan is also one of the largest woodchip consuming countries in the world. On average, Japan imports over 10 million tonnes of woodchips each year. Unlike China woodchips imported into Japan are mainly used to operate thermal power plants. This means that the demand for imported woodchips (and pellets) as fuel for power plants in this country is increasing.

South Korea is also one of the countries that import a large volume of woodchips, about 0.9 million tonnes per year. Like Japan, woodchips (and pellets) are imported into South Korea as a main fuel source for biomass power. Among the supply sources of woodchips for South Korea, Vietnam provides the largest source, with an annual volume amounting to 99% of the total supply of woodchips to this country.

In Vietnam, most of the raw materials for woodchips are from plantation timber of households. In general, timber with a diameter of 15 cm or more will be used to make sawn timber. Timber with a diameter of 10-15 cm is used as a veneer. Timber

which is less than 10 cm in diameter is used for woodchips, pellets and MDF. By-products such as branches and tops are used to make chips (and pellets, MDF).

Reduced supply and increased demand have pushed the woodchip prices to increase sharply for the past time and it is expected to continue at a high level, accompanied by the signs of unsustainable development of this industry.

The market recognizes the competition among woodchip enterprises, and at the same time it poses quality problems. According to a representative of Nhat Hung Dung Quat Wood Processing Co., Ltd., in Quang Ngai, the quality of woodchips has not been controlled. Farmers chop the bark and leaves to sell to the port. It will be difficult for the woodchip industry to develop the deep processing without the cooperation among businesses.

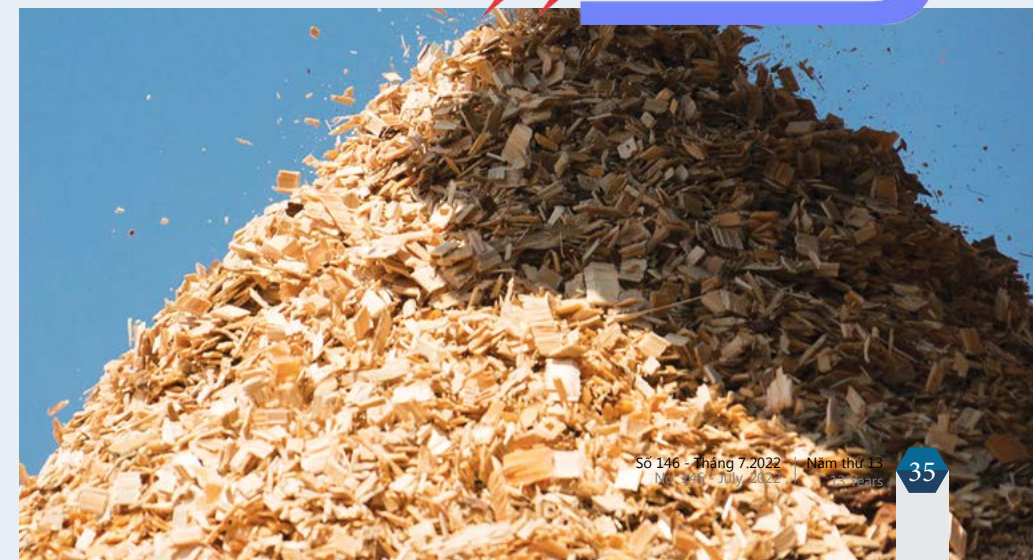
Mr. To Xuan Phuc, a senior policy analyst from Forest Trends, said that in South Korea, some organizations are currently "lobbying" its Government

in considering the quality of Vietnam's wood pellets and woodchips exported from Vietnam to this market.

"South Korea is currently the third large market in exporting Vietnam's woodchip, if they impose the quality control, it will not only affect Vietnam's exports to this market but also to many other markets," Mr. To Xuan Phuc commented.

The increase in demand leads to an increase in the price of woodchips. However, the problem is the harmonization of all members of the whole chain from growers to exporters. Recalculation for all members of the chain are profitable, ensuring the quality of export woodchips without developing too hot as today.

The statistics of the Woodchip Association of Vietnam show that, up to now, Vietnam has more than 230 chip factories, with their processing capacity of about 15.3 million tonnes of dry chips per year.



Doanh nghiệp chật vật vì C/O

 **VŨ HUY**

Đơn giản hóa thủ tục hành chính cho doanh nghiệp gỗ là quyết định đúng đắn của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn nhưng để có thể thực hiện thì lại không dễ dàng, khi có sự mâu thuẫn giữa ý tưởng và thực tế, và dẫn tới việc không thống nhất giữa các cơ quan khi thực hiện truy xuất nguồn gốc gỗ rừng trồng trong nước.

Trong đó, khi cơ quan cấp chứng nhận xuất xứ nguồn gốc gỗ C/O yêu cầu Doanh nghiệp làm thủ tục xin cấp C/O cung cấp thêm các giấy tờ ngoài hướng dẫn tại Thông tư 27 quy định về quản lý, truy xuất nguồn gốc lâm sản, đang khiến nhiều doanh nghiệp gặp khó khăn trong việc chứng minh nguồn gốc gỗ của mình vì thiếu tính thực tiễn.

"Chúng tôi không được cấp C/O khi không cung cấp đủ các giấy tờ chứng minh nguồn gốc lâm sản có xác nhận từ bên thứ ba, ở đây là Kiểm lâm và ủy ban nhân dân tại địa phương", Giám đốc một doanh nghiệp gỗ cho biết.

Trước đó, để đơn giản hóa thủ tục về quản lý nguồn gốc gỗ, Thông tư 27 của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn đã tăng tính chủ động cho các doanh nghiệp bằng cách bãi bỏ qui định xác nhận từ ủy ban nhân dân và kiểm lâm vào bảng kê lâm sản sau khai thác mà chỉ cần kí vào bảng kê lâm sản đó.

Nhưng việc giảm bớt các qui định này lại gây khó khăn cho doanh nghiệp, vì khi làm thủ tục xuất khẩu sản phẩm gỗ, các doanh nghiệp lại vướng mắc ở thủ tục xin chứng nhận C/O vì đơn vị quản lý này yêu cầu phải có sự xác nhận của các cơ quan quản lý thì mới cấp C/O. Nếu doanh nghiệp tự kê khai và xác nhận thì không ai chứng nhận tính pháp lý của nguồn gốc gỗ, nếu không đủ điều kiện thì không được cấp C/O.

Nghịch lý là các cơ quan cấp C/O chỉ tuân thủ các qui định về pháp luật hiện hành về chứng nhận nguồn gốc xuất xứ, đảm bảo thực hiện nghiêm túc các cam kết thương mại song phương, đa phương về sự hợp pháp của nguồn gốc sản phẩm, hàng hóa và nguyên liệu.

Muốn được hưởng ưu đãi thuế quan tại các Hiệp định thương mại tự do (FTA) hay EVFTA nói chung, phải chứng minh được hàng hóa đó có xuất xứ. Khó khăn không phải là việc cấp tờ giấy chứng nhận mà là việc chứng minh được nguồn gốc nguyên liệu sử dụng từ nội khối.

Tuy nhiên, theo ông Trịnh Xuân Dương, giám đốc một doanh nghiệp xuất khẩu gỗ khác, thực tế là chính quyền địa phương và kiểm lâm sẽ không xác nhận vào vì không còn là nhiệm vụ được qui định thực hiện.

Và nếu xin xác nhận từ hai cơ quan quản lý này thì đồng nghĩa với việc quay trở lại thực hiện Thông tư 01 (Thông tư số 01/2012/TT-BNNPTNT ngày 04/01/2012 của Bộ nông nghiệp và phát triển nông thôn quy định hồ sơ lâm sản hợp pháp và kiểm tra nguồn gốc lâm sản), như vậy là chính quyền địa phương phải xác nhận và phải công nhận hồ sơ đó, có nghĩa là một bước lùi về đơn giản hóa thủ tục hành chính.

Mặt khác, nếu áp dụng các qui định của Thông tư 27, không chỉ gặp rắc rối với các thủ tục C/O, mà sau đó, các doanh nghiệp còn gặp khó khăn khi các cơ quan thuế lại đi điều tra lại từ đầu, gây mất thời gian, ảnh

hưởng tới quá trình sản xuất và dòng vốn của doanh nghiệp.

Theo các chuyên gia để đảm bảo hồ sơ nguồn gốc gỗ hợp pháp, cần kiểm soát được đầu cuối và đầu vào, trong đó có khâu trồng rừng, có chứng minh nhân dân, tốt nhất là kiểm soát được đầu cuối, khi doanh nghiệp chuẩn bị xuất khẩu thì kiểm lâm với chức năng của mình, sẽ kiểm tra có phải gỗ rừng trồng hay không, có hợp pháp hay không. Đồng thời, nếu có giám định và kiểm soát ở đầu cuối thì việc hoàn thuế cũng trở nên dễ dàng hơn.

Các văn bản quy phạm pháp luật hướng đến việc tạo thuận lợi cho các doanh nghiệp nhưng cần đặt nó trong các khung khổ pháp lý đồng bộ với các cơ quan quản lý khác của Việt Nam. 



ENTERPRISES STRUGGLE BECAUSE OF C/O

 **VU HUY**

Simplifying administrative procedures for timber enterprises is the right decision of the Ministry of Agriculture and Rural Development. However, it is not easy to implement when there is a conflict between ideas and reality, leading to inconsistency among agencies when implementing traceability of domestically planted forest timber.

In particular, when the C/O certification agency requires enterprises to provide additional documents beyond the guidance in Circular 27 regulating the management and traceability of forest products, this is causing serious problems. Many businesses have difficulties in proving their timber origin because of the lack of practicality.

"We are not granted a C/O when we do not provide enough documents to prove the origin of forest

products certified by a third party, here is the Forest Protection Department and the local People's Committee," The director of processing wood company said.

Previously, in order to simplify procedures for timber origin management, Circular 27 of the Ministry of Agriculture and Rural Development increased the initiative for businesses by removing the requirement for certification from the People's Committee and forestry service enter the list of forest products after harvesting, but only forest product owner need to sign the list of forest products.

But the reduction of these regulations causes difficulties for businesses, because when carrying out procedures for exporting timber products, businesses face difficulties in applying for C/O certification because this management unit requires a certification from the regulatory authorities to issue C/O. If the business declares and confirms it, no one will certify the legality of the timber origin. If it is not qualified, C/O certification will not be issued.

Paradoxically, C/O issuers only comply with current legal provisions on certification of origin, ensuring strict implementation of bilateral and multilateral trade commitments on the origin legality of products, goods and materials.

In order to enjoy tariff preferences in Free Trade Agreements (FTAs) or EVFTA in general, it is necessary to prove that the goods are of origin. The difficulty is not the issuance of the certificate but the proof of the origin of the materials used from within.

However, according to Mr. Trinh Xuan Duong, director of another timber export business, the reality is that local authorities and forestry service will not confirm it because it is no longer their regulated task.

And if you ask for confirmation from these two management agencies, it means returning to implementing Circular 01 (Circular No. 01/2012/TT-BNNPTNT dated January 4, 2012 of the Ministry of Agriculture and Rural Development, regulations on legal forest product records and verification of the origin of forest products), which means that local authorities must confirm and recognize such records, which means a step back in the direction of simplifying administrative procedures.

On the other hand, if the provisions of Circular 27 are applied, not only will they have trouble with C/O procedures, but then, businesses will also face difficulties when the tax authorities start investigating again. It takes time, affects the production process and capital flow of the business.

According to experts, in order to ensure the legal origin of timber, it is necessary to control the terminal and the input, including the afforestation stage, having identity cards, preferably control the end. When businesses prepare for export, forestry service, with their functions, will check whether or not planted forest timber and if it is legal or not. At the same time, if there is inspection and control at the end, the tax refund also becomes easier.

Legal documents aim to facilitate businesses but needs to put it in legal frameworks that are consistent with other Vietnamese regulatory agencies. 



Những tạo tác TỪ MÙN CƯA

▼ PHẠM TRANG



Bên trong một xưởng gần Boston, có một chiếc máy in 3D dài 6 mét đang làm ra những món đồ nội thất trông không thể phân biệt được với gỗ thật, được tạo ra từ mùn cưa mà trước đây đã bị bỏ đi lãng phí.

Andy Jeffrey, Giám đốc điều hành của Forust, công ty khởi nghiệp đã tạo ra chiếc máy in 3D thần kỳ này, cho biết: “Chúng tôi đang ngăn chặn việc cây cối bị chặt hạ quá nhiều, chỉ riêng ở Hoa Kỳ, gần 100 triệu tấn mùn cưa được tạo ra mỗi năm, tương đương với 30 đến 40 triệu cây xanh. Phần lớn mùn cưa đó được đốt hoặc đưa đến các bãi chôn lấp”.

Máy in 3D khổng lồ trải ra các lớp mùn cưa mỏng và mỗi lớp được phủ một chất kết dính thân thiện với môi trường bao gồm lignin, một chất kết dính có nguồn gốc từ cây cối và giúp các lớp gỗ dính chặt lại với nhau một cách tự nhiên. Mùn cưa từ bất kỳ loại cây nào cũng có thể

được máy in tạo thành trông giống như một loài gỗ cụ thể.

Bằng cách thay đổi mật độ của mùn cưa, giống như cách một máy in thông thường có thể in ở thang độ xám bằng cách thay đổi mật độ của mực đen - máy in cũng có thể tạo lại vân gỗ như gỗ sồi hoặc gỗ tếch hoặc thậm chí là các loài có nguy cơ tuyệt chủng như gỗ hồng. Và bởi vì nó được in thành từng lớp, nên vân gỗ đi xuyên suốt tấm gỗ, không giống như ván dăm.

Jeffrey nói, đây không chỉ là một hình ảnh được áp dụng trên bề mặt của gỗ mà nó là một đặc tính xuyên suốt toàn bộ tấm gỗ. Lớp nào cũng có vân đó. . . bạn có thể sơn lại, chà nhám, phủ một lớp sơn mài khác lên gỗ và bạn sẽ không làm mất hiệu ứng vân gỗ. Vì nó xuyên suốt trong toàn bộ tấm gỗ.

Bởi vì quá trình này có thể điều khiển một vật thể khi nó in ra, nên có thể thiết kế những tác phẩm phức tạp hơn so với cách

làm truyền thống. Công ty hiện đang sản xuất nhiều loại sản phẩm, từ bát điều khiển đến các bộ phận xe hơi và thiết kế lại những sản phẩm khác, chẳng hạn như tee golf với hình dáng dễ sử dụng hơn mà không thể làm được trong quá trình sản xuất truyền thống.

Vì mùn cưa phổ biến rộng rãi trên khắp hành tinh, cùng với các phế thải gỗ khác như vật liệu từ các công trường xây dựng, nên máy in có thể được sử dụng ở mọi nơi và giúp loại bỏ những thách thức trong chuỗi cung ứng hiện nay đối với gỗ.

“Không có ý nghĩa gì nếu thực sự vận chuyển mùn cưa đi khắp thế giới.” Loại hình sản xuất mà chúng tôi dự kiến là mô hình sản xuất phân tán hơn, ở đó bạn không phụ thuộc vào chuỗi cung ứng khổng lồ để vận chuyển mùn cưa đến một địa điểm trung tâm lớn, và sau đó vận chuyển sản phẩm đi khắp nơi trên thế giới”, Jeffrey nói. ▼

SẢN XUẤT TẠI
VIỆT NAM



CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN BCA

Địa chỉ: Khu Phố Phước Hải, Phường Thái Hòa, Thị Xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương

Đường dây nóng: 0274-3791688/788/988 FAX: 0274-3752557 <https://www.facebook.com/ctybca>



THAM KHẢO GIÁ MỘT SỐ LOẠI GỖ TRÒN, GỖ XẺ NHẬP KHẨU THÁNG 6/2022

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá (USD/1m³)
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN XẺ		
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Bạch đàn Grandis. Quy cách: 19/25/28/33x 88-104 x 2100-3050 mm	CIF	320
Gỗ Bạch đàn Grandis FSC. Quy cách: 22x 157 -179 x 2700 - 3050 mm	CIF	400
GIÁ GỖ THÔNG XẺ		
Nhập khẩu từ New Zealand		
Gỗ thông. Quy cách: 22/28/32 x 90-245 x 1600-4100 mm	CIF	360
Gỗ thông. Quy cách: 25 x 75-200 x 2960/2980 mm	CIF	330
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ thông. Quy cách: 22/32 x 75/95/100/125/150M x 2440 mm	CIF	335
Nhập khẩu từ Chile		
Gỗ thông. Quy cách: 19/28/37 x 75-300 x 1600 mm	CIF	360
GIÁ GỖ SỒI XẺ		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ sồi trắng, xẻ sấy loại 2C, 4/4	CIF	730
Gỗ sồi đỏ, xẻ sấy loại 2C, 5/4	CIF	830
Nhập khẩu từ Đức		
Gỗ sồi trắng, loại ABC. Kích thước: 22 x 100-560 x 2000 -3000 mm	CIF	562
Gỗ sồi trắng, loại ABC. Kích thước: 26 x 80-460 x 1000 -2000 mm	CIF	583
GIÁ GỖ TẦN BÌ XẺ		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ tần bì xẻ, sấy loại 1C, 4/4	CIF	705
Gỗ tần bì xẻ, sấy loại 1C, 5/4	CIF	780
GIÁ GỖ TEAK TRÒN		
Nhập khẩu từ Panama		
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 80 - 89 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	430
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 90 - 99 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	510
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 90 - 99 cm, dài: 3.0 m trở lên	CIF	520
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 100 - 109 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	550
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 100 - 109 cm, dài: 3.0 m trở lên	CIF	565
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 110 - 119 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	600
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 110 - 119 cm, dài: 3.0 m trở lên	CIF	620
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 120 - 129 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	640
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 120 - 129 cm, dài: 3.0 m trở lên	CIF	659
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 130 - 139 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	700
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 130 - 139 cm, dài: 3.0 m trở lên	CIF	719
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 140 - 149 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	720
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 90-99 cm, dài: 2.3 m	CIF	554
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 100-109 cm, dài: 3.5 m	CIF	565
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 110-119 cm, dài: 3.5 m	CIF	635
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 120- 129 cm, dài: 3.5 m	CIF	685
Gỗ Teak tròn, dạng lóng. FSC. Vành: 130- 139 cm, dài: 3.5 m	CIF	719
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN TRÒN		
Nhập khẩu từ Uruguay		
Gỗ Bạch đàn- Grandis. FSC. Đường kính: 30 cm trở lên, dài: 5.6 m trở lên	CIF	200
Nhập khẩu từ South Africa		
Gỗ Bạch đàn - Cladocalyx. FSC. Đường kính: 40 cm trở lên, dài: 2.4-5.9 m	CIF	210
Gỗ Bạch đàn - Cladocalyx. FSC. Đường kính: 30-39 cm trở lên, dài: 2.4-5.9 m	CIF	205
GIÁ GỖ SỒI TRÒN		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ sồi đỏ, lóng, 2SC. Đường kính: 35 -65cm, dài : 2.4-5.5 m	CIF	520
Gỗ sồi trắng, loại 2SC. Đường kính: 30 cm, trở lên, dài : 2.0 m trở lên	CIF	340
GIÁ GỖ TẦN BÌ TRÒN		
Nhập khẩu từ Pháp		
Gỗ tần bì, loại ABC. Đường kính từ 30 -39 cm, dài: 2.9-11.5 m	CIF	228
Gỗ tần bì, loại ABC. Đường kính từ 40-49cm, dài: 3.0-11.5 m	CIF	249
Gỗ tần bì, loại ABC. Đường kính từ 50 cm trở lên, dài: 3.0-11.5 m	CIF	269

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM MDF THÁNG 6/2022

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Nhập khẩu từ Thái Lan		
Ván MDF, làm từ gỗ cao su, dùng cho sản xuất đồ nội thất. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	332
Ván MDF, MR,E2, chưa trà nhám, dùng sản xuất bàn ghế. Kích thước: 5.5/6.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	337
Ván MDF, MR, E2, chưa trà nhám, dùng sản xuất bàn ghế. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	327
Ván MDF, MR, E2, chưa trà nhám, dùng sản xuất bàn ghế. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CFR	322
Ván MDF, MR,E2, chưa trà nhám, dùng sản xuất bàn ghế. Kích thước: 15/17 x 1220 x 2440 mm	CFR	317
Ván MDF, MR,E2, chưa trà nhám, dùng sản xuất bàn ghế. Kích thước: 25 x 1220 x 2440 mm	CFR	337

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM PLYWOOD THÁNG 6/2022

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Ván Plywood, EPA, CARB P2. Kích thước: 3.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	600
Ván Plywood, EPA, CARB P2. Kích thước: 5.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	590
Ván Plywood, EPA, CARB P2. Kích thước: 11/12 x 1220 x 2440 mm	CFR	490
Ván Plywood, HWPW CARB P2. Kích thước: 19 x 1220 x 2440 mm	CIF	430
Ván Plywood, LVD, CARB P2. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CIF	575
Ván Plywood, LVD, CARB P2. Kích thước: 15 x 1220 x 2440 mm	CIF	460
Ván Plywood, LVD, CARB P2. Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm	CIF	440
Ván Plywood, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 10 x 1220 x 2440 mm	C&F	341
Ván Plywood, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 15 x 1220 x 2440 mm	C&F	332
Ván Plywood, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm	C&F	329
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 4.5/5.0 x 1220 x 2440 mm	C&F	669
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	C&F	447
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm	C&F	458
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 25 x 1220 x 2440 mm	C&F	478

THAM KHẢO GIÁ XUẤT KHẨU MỘT SỐ MẶT HÀNG GỖ THÁNG 6/2022

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá (USD/1m³)
GIÁ XUẤT KHẨU DẶM GỖ		
Xuất khẩu sang thị trường Nhật Bản	FOB	169
Xuất khẩu sang thị trường Trung Quốc	FOB	165
Xuất khẩu sang thị trường Hàn Quốc	FOB	167
GIÁ XUẤT KHẨU VIÊN NÉN NGUYÊN LIỆU		
Xuất khẩu sang thị trường Hàn Quốc	FOB	155
Xuất khẩu sang thị trường Nhật Bản	FOB	147
GIÁ XUẤT KHẨU VÁN BÓC		
Ván bóc làm từ gỗ cao su xuất khẩu sang Trung Quốc	FOB	141
Ván bóc làm từ gỗ keo xuất khẩu sang Trung Quốc	FOB	160
GIÁ XUẤT KHẨU MDF		
Indonesia		
Ván MDF -EPA TSCA Title VI CARB-P2.Pre MBR, dày 12 mm	CFR	375
Ván MDF -EPA TSCA Title VI CARB-P2.Pre MBR, dày 15/18 mm	CFR	370
GIÁ XUẤT KHẨU GỖ DÁN		
Korea (Republic)		
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng, AB. Kích thước: 11.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	404
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng, LVL. Kích thước: 14 x 80 x 1100 mm	CFR	295
Japan		
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng. Kích thước: 38/53/83 x 79/80 x 3950 mm	CFR	323
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng. Kích thước: 79/80 x 79/80 x 2430/3960mm	CFR	320
Gỗ dán công nghiệp làm từ gỗ keo. Kích thước: 8.0 x 920 x 1830 mm	CFR	335
Gỗ dán công nghiệp làm từ gỗ keo. Kích thước: 8.0 x 1230 x 2440 mm	CFR	321
Hoa Kỳ		
Gỗ dán core bạch đàn keo, phủ bạch dương loại D/E UV2S 12 x1220 x2440 mm	FOB	569
Gỗ dán core bạch đàn keo, phủ bạch dương loại D/E UV1S 12 x1220 x2440 mm	FOB	525
Gỗ dán core bạch đàn keo, phủ bạch dương loại D/E UV2S 18 x1220 x2440 mm	FOB	509
Gỗ dán core bạch đàn keo, phủ bạch dương loại D/E UV2S 15 x1220 x2440 mm	FOB	543

Nguồn: Nhóm nghiên cứu VIFORES, Hawa, FPA Bình Định, Forest Trends và Tổng Cục Hải Quan.

ĐỒ GỖ/ WOOD PRODUCTS



CÔNG TY CỔ PHẦN WOODSLAND

Địa chỉ: Lô số 49K - KCN Quang Minh - TT Chi Đông - Mê Linh - HN
Điện thoại: (+84) 24 35840122
Email: info@woodsland.com.vn
Web: https://woodsland.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ ngoài trời, cửa gỗ, gỗ dán



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ NGHỆ GỖ TIẾN ĐẠT

Địa chỉ: Khu vực 7 - Phường Bùi Thị Xuân, Thành phố Qui Nhơn - Tỉnh Bình Định
Tel: (+84 0256) 510217/ 510 684 **Fax:** (+84 0256) 510682
Email: tiendat@dng.vnn.vn
Website: www.tiendatquinhon.com.vn
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ trong nhà và ngoài trời

DỊCH VỤ/ SERVICES



i4F LICENSING NV

Địa chỉ: Oude Watertorenstraat 25, 3930 Hamont-Achel, Belgium
Tel: +32 11922111 **Mobile:** +84 909728117
Email: dong@i4f.com (Licensing Manager in Vietnam)
Web: https://i4f.com
Sản phẩm: Cấp phép bằng sáng chế hèm khóa ván sàn SPC, LVT, Laminate

THƯƠNG MẠI/TRADER



CÔNG TY TNHH M.T.R

Địa chỉ: 636/3/15, đường Cộng Hòa, P.13, Quận Tân Bình, Tp. HCM
Tel: (+84) 28 3 812 2270
Email 1: johnluu@m-trade.com.vn
Email 2: dungvo@m-trade.com.vn
Sản phẩm: Máy chế biến gỗ; nguyên liệu gỗ, ván các loại & dao cụ ngành gỗ

MÁY CHẾ BIẾN GỖ/ WOODWORKING MACHINES



CÔNG TY TNHH MÁY CHẾ BIẾN GỖ THƯƠNG NGUYÊN

Địa chỉ: TĐ 59,60,70, TBD số 1, KP. Phước Thái, P. Thái Hoà, TX. Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương
Tel: (+84 2743) 777 558 **Fax:** (+84 2743) 777 559
Email: woodwm@thuongnguyen.vn; salesmanager@thuongnguyen.vn
Web: www.maychebiengo.net
Sản phẩm: Cung cấp máy chế biến gỗ



CÔNG TY TNHH BCA TECHNOLOGIES

Địa chỉ: Phuoc Hai - Thai Hoa - Tan Uyen Dist - Binh Duong Province
Tel: (+84 2743) 791 688 **Fax:** (+84 2743) 752 557
Email: lihsingvn@gmail.com
Web: https://www.facebook.com/ctybca/

VIÊN NÉN/ WOOD PELLET



CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN NĂNG LƯỢNG AN VIỆT PHÁT

Đ/c: Số 2402, Đường Nguyễn Cơ Thạch, Sala Residence, Phường An Lợi, Quận 2, Tp. Hồ Chí Minh.
Tel: (+84 283) 6364 496 **Email:** info@anvietenergy.com
Web: https://anvietenergy.com/
Sản phẩm: Sản xuất mặt hàng viên nén nguyên liệu/wood pellet



CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG SINH HỌC PHÚ TÀI

Địa chỉ: Số 29 Thi Sách, P. Nguyễn Văn Cừ, Tp. Quy Nhơn, tỉnh Bình Định
Tel: (+84 2563) 841888 **Fax:** (+84 2563) 841168
Email: ntphongpm@gmail.com
Web: www.nangluongsinhhoc.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất mặt hàng viên nén nguyên liệu/wood pellet



CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI THÀNH THÔNG

Trụ sở chính: Tổ 3, Khu Vực 5, P. Nhơn Phú, TP. Quy Nhơn, Bình Định
VPDD tại Bình Dương: số 84/A, Khu Phố Hòa Long, Phường Lái Thiêu, TP Thuận An, Tỉnh Bình Dương.
VP tại TPHCM: 23C Nguyễn Thị Định, KP 3, P. An Phú, TP Thủ Đức, TP HCM
Điện thoại: 0256 222 1905 **Hotline:** 0983 177 534
Web: https://thanhthong.com.vn/
Email: thanhthongcompany@gmail.com; maygothanhthong12@gmail.com
Sản phẩm: Chuyên cung cấp máy móc, thiết bị ngành chế biến gỗ.



CÔNG TY TNHH HẢI PHƯƠNG

Địa chỉ: Cụm 3, xã Liên Hiệp, Huyện Phúc Thọ, Thành phố Hà Nội
Điện thoại: (+8424) 33648292
Email: haiphuong.vn@gmail.com
Web: http://haiphuonggroup.com/
Sản phẩm: Cung cấp các sản phẩm bu lông, vít, đinh tán, đai ốc, nở sắt, ray bi ngăn kéo tủ,... và các phụ kiện đột dập khớp nối ráp cho ngành công nghiệp gỗ.

MDF



CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ MDF VRG DONGWHA

Địa chỉ: Lô G, Khu công nghiệp Minh Hưng III, xã Minh Hưng, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước
Tel: (+84 283) 910 3966 **Fax:** (+84 283) 910 3967
Email: sales@vrgdongwha.com
Web: http://www.dongwha.com
Sản phẩm: Sản xuất MDF



CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ MDF THANH THÀNH ĐẠT

Địa chỉ: Cụm công nghiệp huyện Vũ Quang, xã Thọ Điền, huyện Vũ Quang, tỉnh Hà Tĩnh.
Tel: (+84 238) 3212828
Email: info@thanhthanhdat.com.vn
Web: http://www.ttdpanel.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất MDF, HDF.



CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN VĨNH CỬU (TAVICO)

Địa chỉ: KP9, P. Tân Biên, Tp Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai
Tel: (+84 0251) 3888 100/3888 101
(+84 0251) 3 609 100/ 609 101 Fax: (+84 0251) 3 888 105
E-mail: sales@tavicowood.com
Website: www.tavicowood.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu: Tàn bì, dẻ gai, sồi, dương,....



CÔNG TY TNHH THANH HÒA

Địa chỉ: #1002, số 2 Nguyễn Khắc Viện, P.Tân Phú, Q.7, TP HCM.
Chi nhánh: Quy Nhơn: Lô A1-8, KCN Long Mỹ, TP. Quy Nhơn, T. Bình Định
Tel: (+84 028) 54138890 **Fax:** (+84 028) 54138891
Email: office@thanhhoaco.com **Website:** www.thanhhoaco.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu FSC: Bạch đàn, Keo/Tràm, Teak, Sồi, Xoan đào, Mahogany...

GỖ DÁN/ PLYWOOD



CÔNG TY TNHH JUNMA PHÚ THỌ

Đ/c: Lô số 10, KCN Thụy Vân, Xã Thụy Vân, Thành phố Việt Trì, Phú Thọ
Tel: (+84 2103) 99 1117 **Fax:**
Email: junma.phutho@junmawood.com
Web: www.lzjimmy.com
Sản phẩm: Sản xuất sản phẩm gỗ dán/plywood



CÔNG TY CỔ PHẦN TEKCOM

Địa chỉ: Lô M1-M2-M7-M8, Đường N2-N3, KCN Nam Tân Uyên mở rộng, Xã Hội Nghĩa, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.
Tel: (+84) 977 668 000 **Email:** info@tekcom.vn
Web: http://www.tekcom.vn/
Sản phẩm: Sản xuất gỗ plywood trong xây dựng và thiết kế nội thất, tủ bếp, tủ phòng tắm



HÄFELE VIETNAM LLC

Địa chỉ: 3/F, Ree Tower, 9 Doan Van Bo St., Ward 12, Dist. 4, Ho Chi Minh
Tel: +84 28 39 113 113 Ext: 6220 **Fax:** +84 28 39 113 114
Toll-Free Hotline: 1800 1797
Web: http://www.hafele.com.vn
Sản phẩm: Cung cấp các phụ kiện ngành gỗ



CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VÀ THƯƠNG MẠI LIDOVIT

Địa chỉ: Lô D5, đường số 3, KCN Bình Chiểu, Phường Bình Chiểu, Thành Phố Thủ Đức, Tp. Hồ Chí Minh
Điện thoại: (028) - 3729 4183 **Fax:** (028) - 3729 3929
Email: info@lidovit.com.vn **Web:** http://www.lidovit.com.vn/vi
Sản phẩm: Cung cấp các sản phẩm bulông, đai ốc, vít, vít gỗ, thanh ren, cùm, tắc ke, pat, rivi, móc, tán cây, khóa lục giác.

TÌNH HÌNH XUẤT NHẬP KHẨU GỖ VÀ SẢN PHẨM GỖ CỦA VIỆT NAM TRONG 6 THÁNG ĐẦU NĂM 2022

XUẤT KHẨU

Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải quan, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ (G&SPG) của Việt Nam trong tháng 6/2022 đạt 1,405 tỷ USD, tăng 2% so với tháng trước đó và giảm 9,81% % so với tháng 6/2021.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 936 triệu USD, giảm 1,2% so với tháng 5/2022 và giảm 24,15% so với cùng kỳ năm ngoái.

6 tháng đầu năm 2022, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước đạt 8,396 tỷ USD, tăng 1,7% so với cùng kỳ năm 2021; đứng thứ 6 về trị giá trong số các mặt hàng/nhóm mặt hàng xuất khẩu của Việt Nam.

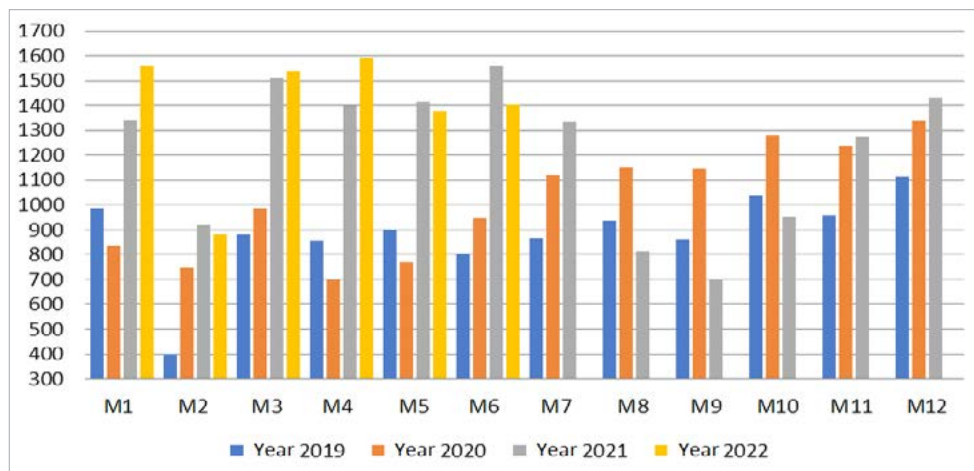
Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 6,062 tỷ USD, giảm 5,8% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 72,2% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG, giảm so với tỷ trọng 77,79% của cùng kỳ năm 2021.

15 ngày đầu tháng 7/2022, kim ngạch xuất khẩu G&SPG đạt 656 triệu USD; giảm 0,75% so với 15 ngày đầu tháng 6/2022.

Như vậy, suy thoái kinh tế toàn cầu tiếp tục ảnh hưởng đến sức tiêu thụ hàng hóa, nguyên vật liệu cơ bản nói chung và mặt hàng G&SPG nói riêng trong 6 tháng đầu năm 2022. Hoạt động xuất khẩu G&SPG sẽ càng khó khăn hơn vì bước vào chu kỳ đứng ở mức thấp trong 6 tháng cuối năm.

Biểu đồ 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam theo tháng từ năm 2019 - 2022
Chart 1: Reference to Vietnam's export turnover of W&WP monthly in the period of 2019 - 2022

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI)

Tháng 6/2022 năm 2022 kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 644 triệu USD, tăng 3,65% so với tháng trước đó, giảm 23,87 % so với cùng kỳ năm ngoái.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 582 triệu USD, tăng 1,93% so với tháng 5/2022, giảm 26,46% so với cùng kỳ năm 2021.

VIETNAM EXPORT AND IMPORT OF WOOD AND WOOD PRODUCTS IN THE FIRST 6 MONTHS OF 2022

EXPORT

According to the statistics of the General Department of Vietnam Customs, the export turnover of wood and wood products (W&WP) of Vietnam in June 2022 achieved US\$1.405 billion, up 2% compared to the previous month and down 9.81% compared to June 2021.

In which, the export turnover of wood products reached US\$936 million, down 1.2% compared to May 2022 and down 24.15% over the same period last year.

In the first 6 months of 2022, the W&WP export turnover in the whole country reached US\$8.396 billion, up 1.7% over the same period in 2021; ranked 6th in value among Vietnam's export goods/groups.

In which, the export turnover of wood products reached US\$6.062 billion, down 5.8% over the same period last year, accounted for 72.2% of the total export turnover of W&WP, decreased compared to the proportion of 77.79% of the same period in 2021.

In the first 15 days of July 2022, the W&WP export turnover reached US\$656 million; down 0.75% compared to the first 15 days of June 2022.

Thus, the global economic recession will continue to affect the consumption of goods, basic materials in general and W&WP in particular in the first 6 months of 2022. Exporting the W&WP will become more difficult because entering the vertical cycle at a low level in the last 6 months of the year.

FDI enterprises

In June 2022, the W&WP export turnover of FDI enterprises reached US\$644 million, up 3.65% compared to the previous month, down 23.87% over the same period last year.

In which, the export turnover of wood products reached US\$582 million, up 1.93% compared to May 2022, down 26.46% over the same period 2021.

6 tháng đầu năm 2022, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 4,049 tỷ USD, giảm 6,9% so với cùng kỳ năm ngoái; chiếm 48,22% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của toàn ngành;

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 3,723 tỷ USD, tăng 8,17% so với cùng kỳ năm 2021; chiếm 61,41% tổng kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ toàn ngành.

THỊ TRƯỜNG XUẤT KHẨU:

Tháng 6/2022, Hoa Kỳ vẫn duy trì là thị trường xuất khẩu G&SPG lớn nhất của Việt Nam, đạt 769 triệu USD nhưng chỉ tăng nhẹ 1,44% so với tháng trước đó và giảm tới 24,73% so với cùng kỳ năm 2021.

Bên cạnh đó, thị trường lớn thứ 2 Trung Quốc giảm 5,3%; Hàn Quốc giảm 16,62%; Anh giảm 11,68% so với tháng trước đó.

Ngược lại, số ít thị trường tăng mạnh như: Nhật Bản tăng 25,92%; Australia tăng 14,01% so với tháng trước đó.

6 tháng đầu năm 2022, xuất khẩu G&SPG vào thị trường Hoa Kỳ ảnh hưởng mạnh mẽ đến kim ngạch toàn ngành: đạt 4,86 tỷ USD, giảm 3,43% so với cùng kỳ năm ngoái; chiếm 58% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG cả nước - tỷ lệ này của năm 2021 là 61%.

Ngược lại, 3 thị trường đứng sau Hoa Kỳ là Trung Quốc, Nhật Bản và Hàn Quốc lại đạt mức tăng trưởng khá cao, lần lượt tăng 16,39%; 19,93% và 17% so với cùng kỳ năm ngoái.

Bảng 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang một số thị trường trong 6 tháng năm 2022

Table 1: Reference to the export turnover of W&WP to some markets in the first 5 months of 2022

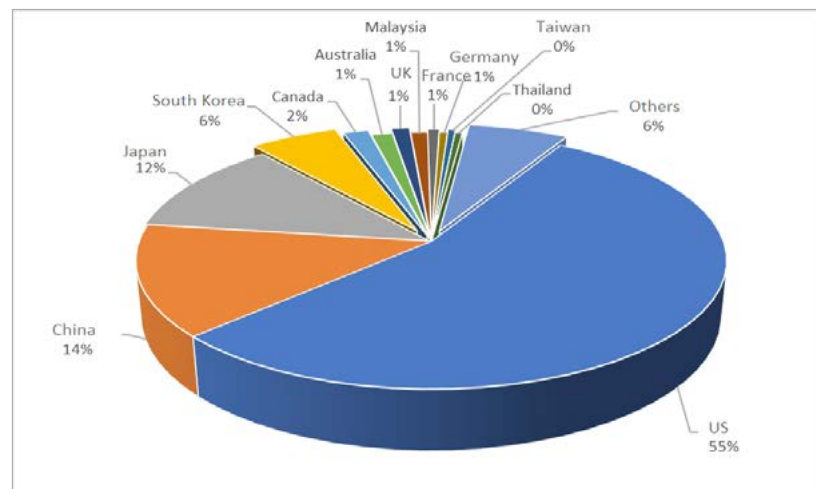
(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

Thị trường/Market	June 2022	Compared to May 2022 (%)	Compared to June 2021 (%)	First 6 months of 2022	Compared to first 6 months of 2021 (%)
USA	769,026	1.44	-24.73	4,865,625	-3.43
China	198,212	-5.30	44.84	947,432	16.39
Japan	166,719	25.92	35.30	844,314	19.93
South Korea	78,899	-16.62	-6.00	530,167	17.00
UK	16,243	-11.68	-38.29	135,439	-7.60
Canada	22,420	4.14	-15.32	133,600	2.14
Australia	18,671	14.01	21.67	99,354	16.74
Malaysia	14,964	-2.72	58.18	79,143	33.41
France	10,297	-10.40	-17.89	71,973	4.07
Germany	7,274	-26.16	-24.86	71,889	-0.31
Netherlands	5,738	-18.07	-48.18	54,174	-5.21
Taiwan	6,580	-20.65	14.03	42,652	10.68
Belgium	6,091	-3.54	6.87	39,977	18.44
Thailand	6,478	17.08	11.40	34,681	12.56
Denmark	3,246	-3.99	-17.32	26,763	9.46
Spain	3,475	-15.25	31.42	22,509	6.83
Singapore	3,344	-7.23	32.35	21,607	79.26
Arab Saudi	4,791	20.90	36.45	21,343	-24.98
Sweden	2,154	-24.92	33.88	17,182	-2.11
Poland	2,056	-53.27	50.57	16,060	16.93
Mexico	3,448	25.43	21.11	15,674	38.80
Italy	1,592	2.13	-20.95	14,812	-12.81
New Zealand	3,510	52.84	27.20	14,718	-4.10
UAE	2,804	2.03	-10.20	13,806	-17.61
Cambodia	1,819	-10.49	-6.67	11,890	13.93
India	2,529	67.18	98.41	11,856	21.38
Chile	838	-24.41	-70.36	8,735	-24.99
Switzerland	459	-47.60	33.67	4,667	15.76
South Africa	972	-3.91	2.84	4,566	24.01
Laos	590	-34.10	-46.53	3,462	-30.18
Portugal	41	-95.52	-34.52	2,769	12.07
Hong Kong	782	136.31	50.12	2,650	16.66
Greece	41	-82.23	-76.56	2,052	57.03
Russia	111	-29.54	-77.24	1,902	-46.84
Turkey	138	-47.18	-43.50	1,665	-32.69
Norway	361	199.64	6.95	1,551	10.03
Kuwait	195	37.05	-79.66	1,309	-66.65
Finland	17	-60.33	-93.09	821	10.88
Czech	78	177.17	110.85	715	-43.86
Austria	20	-56.55	-6.44	190	-75.42

(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Biểu đồ 2: Tham khảo thị phần về kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong tháng 6 năm 2022
Chart 2: Reference to the market share of Vietnam's W&WP export turnover in June 2022

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

NHẬP KHẨU

KIM NGẠCH NHẬP KHẨU:

Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải quan, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong tháng 6/2022 đạt 303 triệu USD, giảm 5,4% so với tháng trước đó và tăng 12,58% so với tháng 6/2021.

6 tháng đầu năm 2022, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam đạt 1,576 tỷ USD, giảm 2% so với cùng kỳ năm ngoái.

6 tháng đầu năm 2022, Việt Nam đã xuất siêu 6,819 tỷ USD trong hoạt động xuất nhập khẩu G&SPG.

15 ngày đầu tháng 7/2022, kim ngạch nhập khẩu G&SPG đạt 144 triệu USD, giảm 9,96% so với cùng kỳ tháng 6/2022.

Doanh nghiệp FDI

Tháng 6/2022, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 111 triệu USD, giảm 6,72% so với tháng trước đó và giảm 5,93% so với cùng kỳ năm 2021.

6 tháng đầu năm 2022, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 604 triệu USD, giảm 6% so với cùng kỳ 2021, chiếm 38,35% tổng kim ngạch nhập khẩu G&SPG của toàn ngành.

6 tháng năm 2022, các doanh nghiệp FDI đã xuất siêu 3,444 tỷ USD trong hoạt động xuất nhập khẩu G&SPG.

Thị trường nhập khẩu

- Tháng 6/2022, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ thị trường lớn nhất là Trung Quốc giảm trở lại, đạt trên 108 triệu USD, giảm 6,03% so với tháng 5/2022.

Bên cạnh đó, 3 thị trường chủ lực khác là Lào, Brazil, Thái Lan cũng giảm rất mạnh.

Ngược lại, thị trường Hoa Kỳ, Pháp và Newzealand lại tăng rất mạnh, lần lượt tăng 32,58%; 21,79% và tăng 17,64% so với tháng trước đó.

IMPORT

IMPORT TURNOVER:

According to statistics of the General Department of Vietnam Customs, the W&WP import turnover into Vietnam in June 2022 reached US\$303 million, down 5.4% over the previous month and up 12.58% compared to June 2021.

In the first 6 months of 2022, the W&WP import turnover into Vietnam reached US\$1.576 billion, down 2% over the same period last year.

In the first 6 months of 2022, Vietnam had a trade surplus of US\$6.819 billion in W&WP import and export.

In the first 15 days of July 2022, W&WP import turnover reached US\$144 million, down 9.96% over the same period in June 2022.

FDI enterprises

In June 2022, the W&WP import turnover of FDI enterprises reached over US\$111 million, down 6.72% compared to previous month and down 5.93% over the same period in 2021.

In the first 6 months of 2022, W&WP import turnover of FDI enterprises reached US\$604 million, down 6% compared to the same period in 2021, accounted for 38.35% of total W&WP import turnover of the whole industry.

In the first 6 months of 2022, FDI enterprises had a trade surplus of US\$3.444 billion in W&WP import and export.

Import market

In June 2022, the W&WP import turnover from the largest market, China decreased again, reached over US\$108 million, down 6.03% compared to May 2022.

Besides, three other key markets of Laos, Brazil, and Thailand also fell sharply.

In contrast, the US, France and New Zealand markets increased strongly, respectively up 32.58%; 21.79% and 17.64% from the previous month.

6 tháng năm 2022, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ thị trường lớn nhất Trung Quốc chỉ tăng 0,55% so với cùng kỳ năm ngoái; chiếm 36% tổng kim ngạch nhập khẩu G&SPG của cả nước.

Bên cạnh đó, kim ngạch nhập khẩu từ thị trường lớn thứ 2 là Hoa Kỳ giảm 6,67%; Thái Lan giảm 15,97%; Brazil giảm 12,6%.

Đặc biệt, kim ngạch nhập khẩu từ thị trường Lào và Congo tăng rất mạnh, lần lượt tăng 62,23% và tăng tới 90,33% so với cùng kỳ năm ngoái.

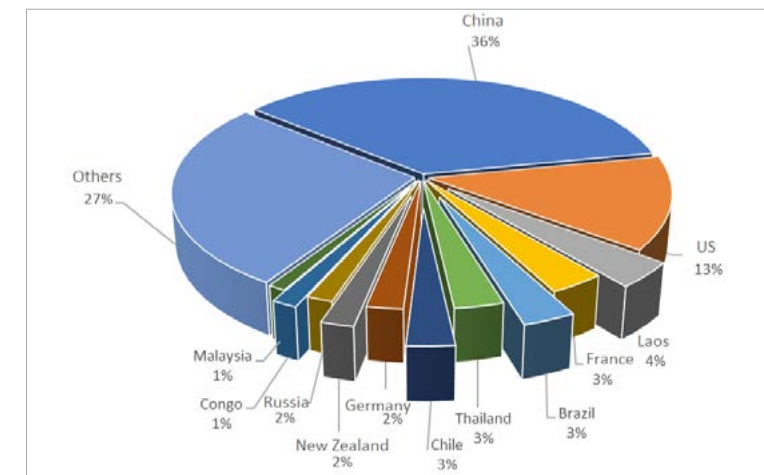
In the first 6 months of 2022, the W&WP import turnover from China's largest market only increased by 0.55% over the same period last year; accounted for 36% of the total import turnover of W&WP in the country.

Besides, the import turnover from the second large market, the United States decreased by 6.67%; Thailand down 15.97%; Brazil down 12.6%.

In particular, the import turnover from Laos and Congo markets increased strongly, up 62.23% and 90.33% respectively over the same period last year.

Biểu đồ 3: Tham khảo tỷ trọng kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong tháng 6 năm 2022
Chart 3: Reference to the import turnover density of W&WP into Vietnam in June 2022

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Bảng 2: Tham khảo kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ một số thị trường về Việt Nam tháng 6 năm 2022
Table 2: Reference to some markets supplying W&WP for Vietnam in the first 6 months of 2022

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

Thị trường/Market	June 2022	Compared to May 2022 (%)	Compared to June 2021 (%)	First 6 months of 2022	Compared to first 6 months of 2021 (%)
China	108,333	-6.03	-6.08	573,794	0.55
US	40,573	32.58	58.53	150,033	-6.67
Laos	11,368	-25.35	57.99	75,922	63.23
Thailand	8,776	-30.23	-36.48	73,064	-15.97
Brazil	9,267	-33.24	-11.45	54,010	-12.60
Congo	4,504	-70.06	11.00	46,715	90.33
France	9,965	21.79	90.31	40,973	-6.83
Chile	8,281	9.66	13.47	37,142	-26.38
Russia	4,658	-18.69	12.66	31,953	58.39
New Zealand	5,822	17.64	-7.95	30,315	-13.96
Germany	6,502	5.93	58.25	26,522	-1.70
Malaysia	3,133	4.01	-14.44	22,105	-11.16
Finland	2,506	-20.83	197.70	13,614	26.26
Indonesia	2,178	-21.27	-20.84	13,257	-13.54
South Korea	1,489	-60.30	-39.59	12,082	-4.53
Argentina	2,096	18.02	93.83	11,736	73.40
Italy	1,335	-16.22	-23.43	9,176	-10.08
Australia	868	-28.27	-77.12	6,078	-56.26
Canada	1,228	0.09	33.60	5,785	-47.72
Ghana	1,630	103.19	12.52	5,651	-17.07
Belgium	2,170	206.50	292.03	5,294	40.16
Cambodia	1,219	-13.42	104.18	5,116	-33.64
Sweden	593	30.80	-56.18	4,072	-41.24
Japan	535	-25.96	-43.83	3,656	-33.81
South Africa	457	-28.04	-17.91	2,754	-18.30
Taiwan	106	-83.11	-46.57	1,773	2.36
Myanmar	266	-17.20	111.61	1,171	91.37

(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

DOANH NGHIỆP TẠI PANAMA TÌM KIẾM NHÀ SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM

Doanh nghiệp Panama muốn tìm nhà cung cấp từ Việt Nam sản xuất các sản phẩm đồ chơi thông minh trẻ em tương tự sản phẩm mô tả trong hình, hoặc các công ty sản xuất theo yêu cầu của khách hàng.

Chi tiết kích cỡ hoặc qui cách sản phẩm vui lòng liên hệ thông qua Đại sứ quán Panama tại Việt Nam.

Thông tin chi tiết hơn vui lòng liên hệ thông qua Đại sứ quán Panama tại Việt Nam.



Chi tiết xin liên hệ:
Liên hệ: Ms Hà Nguyễn
Email: ngoc_ha2211@yahoo.es

THUONG NGUYEN MACHINERY MANUFACTURER



HIGH FREQUENCY
WOOD BOARD JOINTING MACHINE AND FULL AUTO SYSTEM



TN28S2
SMALL LOG PROCESSING

CSTN 1802
AUTO. SEAT PLANER



Wooden Furniture
manufacturer



Outdoor - Indoor - Cabinet

TIENDAT FURNITURE CORPORATION

QUY NHON - VIET NAM



Available at www.tiendatquinhon.com.vn

The fully credible destination for whom paying much attention to Wooden Furniture...

National Way 1A - Area 7 - Bui Thi Xuan Ward- Qui Nhon City - Binh Dinh Province - Viet Nam